Ն° 7954 1911 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 14-27 ՇՈՒՐԱՆ 14 ԹԸՇՐԻՆԻ Է.ՎԱԼԷԼ. 1327 27ԻՆՃԻ ՇԱԲԱԹ

ՍԱՀԻՊՐ ԻՄԹԻԶԱՂ ՎԷ ՄԻՏՈՒՐԻ
ՏԱՂԱՊ ՎԷՐՈՒԼԻ
ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

Միհէսսիի
ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆԻ
Փարիսի բէհսիի 1877

ՏԱՊԻ ԱԼԻ ԴԱՐՃԸՊԸ
Ն. 49

Կազէթայա այիս մէվսսս ճազգընճա սանիպի իմթիյազա միւռաճաար օլընը։ Մապղուզաբ սանիպի իմթիյազրն իմ-սաարնը վէ իտարէխանէնին մէսիր մախ-սուսրնը տամի օլմայը տը։ Տէրճ օլընմայան էվրազ իստ օլընմազ։ Իլանաբ սէուայիթի միբհէսիկ իլէ ճէսր օլունուր։

ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐՔԻՅԷ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ, ՄԻԼԼԻԹԻ, ԹԻՒՃԱՌԻԹԻՅԷ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԻԹԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ ԵԷՎՄԻ ՍԷՐՊԷՍԹ ԿԱԶԷԹԱ 20 ԲԱՐԱ

جريدهٔ شرقيه
صاحب امتيازى اغوب جيولك
مؤسسى ديكران جيولك (١٢٩٣)

DJÉRIDÉI-CHARKIÉ
Fondé en 1877.
Directeur-propriétaire :
AGOP DJIVELÉGUIAN
AVOCAT
Vis-à-vis la S.-Porte, No. 49

ԱՊՈՆԷ ՖԻԹԱԹԼԱՐԸ ՐԻՆԻՆ ՄԷՋ, 20

Սթանպոլ վէ Թաւրա, սեճելիի	130	ղրշ.
» » »	6 այլրազ	70 »
» » »	3 այլրազ	40 »
Մէհալիի էճճէպիյէ սեճելիի	32	Ֆր.
» » »	6 այլրազ	17 »
» » »	3 այլրազ	10 »

ԳԱՐՈՒՆԱՍԷՐ ՏԻՒՆԱՆՑ ՄԷՔԹԷՊԻ

Խայլի սէնէկէր էվվէլ պիր գաչ համիլթիքար վէ մէարիֆփէրվէր գառնուլարն թէկսիրաքերասի օլուպ միլէթ փիրլի մինէվվէր ֆիբրլի զրպար եէթիշիրմիշ օլան ճէմիյէթլէրաէն պիրի տէ Գարունասէր Տիւնանց ճէմիյէթի տիր։ Ապիւլճամիտին քէօրէթմէք իմգէսի պու ճէմիյէթի իլանը հուբրիյէթէն սոնրա թէքրար վիճուտա պուլմադա պաշլամը վէ պունդն թէրազդրը իչէն ճէմիյէթը մէգզիւբէ միւէսսիսլէրինէն պիրիյլ սնը իտարէ իթիբիի մէքթէպլինէն մէճդուն օլան դրզ չակիրտանընսան միւրէքքէպ պիր հէյբէթ ֆէվվէտատ ֆէսաքերլրդլար իսթիյար վէ մատտի վէ մանէվի խտմէթլէր իչիւն իթմիշլէր տիր։ Ճէմիյէթը մէգզիւբէյէ հէր թարաֆտան թէվճէնէնլէր վէ մուավէնէթլէր տիրիդ օլնմամը. Դուսմաբուտա խթիյճար օլնան պիր պունտա մէքթէպ աչըլըր, զրզ չակիրտան սէվմէնէ սէվմէնէ մէքթէպ սէվամ իթիսիլը. Հանթա Ամանա վազատի մուէլլիմէնինէ եէթիմ գալան զրզար պիւէ գայրըլըր վէ գայրըմգատա տը։ Ճէմիյէթի թէչքիլ իտէն Խնամակալուհի գատրլար հէր թարաֆա էլ ուզաթտըլար յյանէլէր զանի զանի կէլտի. տարիյամը մուպրմէ վէ էհթիյաճաը միւսթատճէլ իչիւն հէր քիմէ միւրաճաաթ իթիպլէր իսէ, պոշ կէրի տէօնմէյիր։

Պու զայրէթլէրէ սէնէվի վէրիւէն գօնսէր հասրլաթրսա ինզրմամ իսթնճէ, մէքթէպին իտարէսի թէէմին օլընը։ Հալպու քի, պիր մէքթէպ պէօյլէ հէր զէման վէ հեր տէֆա իանէ ճէմ վէ թալէպկյէ իտարէ օլընմադը դապլի օլամազ իսի։ Պունդն իչիւն ճէմիյէթին իտարէ մէճլիսի տիւշունիպ թայլընը վէ իտիչէն թասարրուֆաթ վէ հիւսնը իտարէ նէթիյճէսիյլէ 1000 լիրա դասրը պիր մէպլաղ սէրմայէ հալինէ վաղ իտիլտի. Ֆիլհագիգա սա հէր հանկը պիր մուէսսիսաթը պագա վէ իտամէկի սէրմայէսիդ եւրէմէզ։ Զիւնքի աչընլան՝ պիր տիւքեան պիլէ օլսա, պապարսըն քի պիր գաչ հաֆթա, պէկէթի պիր այ սա հասըլաթ եւրզի կէօրէմէզ, օ հասըլաթ օլմայան կիւնէրի տէ՝ հասրլաթ օլան կիւնլէրէն արթան բարա իլէ զէյանը եէրի՝ տօրսուրը, վէ թէվազուն հուսուսի զուլզ տիւքեանը գարանմասընը էօնիւ ալընը։ Պէօյլէճէ մէքթէպ պու եօրսա իտարէ օլընմադա պաշլասը։ Հալպու քի պիր կիւն կէլտի, պու թէշվիգաթ վէ ֆէսաֆքերլրդ խաֆիֆիէնտի վէ իւք արզուլար սա եավաշ եավաշ զայիլ օլմազսա պիւէ սասրը ֆասլյէթի եարը եարբյա ինտի։

Պիրազ թէչսիւֆ օլընը քի պագը տէֆա իտիլէն թէնգիտասթան կիւճէնթիւիքէր հասրլ օլուր վէ իզպիբարլար տա չօգ տէֆա չալսյէթէ գառար կէօթիւրիւր։ Պէզ չուրաճըգտա ֆիլվազը ճէմիյէթը մէղգիւրէյի չու սօն կիւնլէրտէ եաբարը չարբզդ մուամէլէսինտէն վէ մէքթէպին իւք սըրալարտա օ քէսմը խահիշ վէ արզու իւք աչընլան մէքթէպին չու սրրատա սէօնիւք հայինի իյզան իլէ թէնգիտ իտիճէկիզ, անըն իչիւն ինամակալուհի միւհիթէրէմ գառընլար կիւճէնմէյնէր։ Զիրա չու կէօրիւլէկէյէն հալ էսէրլէրինին մանվնտա սէվգ իտիյօր։

Հէյէթ քէնարինէ մանսուս պիր մէքթէպէ մալիք օլմասընը արզու իտէր. պունա քիմսէ պիր չէյ սէյէմէզ։ Վէ պունդն իչիւն տէ Հիսար Տիւնտէ սահիլէ նազը պէօյիւք պիր պինա ինթիսապ օլունը. պինա սահիպի խանէսինի 5-600 լիրայա սատմազա բազի օլուր. Իսարէ Մէճլիսի պու գասար բարայը վէրէմէյէճէկինի սիւյլեներէք, սաթըն ալմագ ֆիկրինէն վազ կէյէր վէ իսթիյճար սուրէթիլէ մէքթէպին օրայա նազլինէ գարար վերիր։ Պունդն իչիւն տէ խանէ սահիպլիյէ իմիրաք հասրլ օլուր. լաքին պինայը մէքթէպէ թահվիլ օլընմազ իզրէ պագը կէօնա թամրաթ իճրասընա լիւզում կէօրիւլիր վէ պու պագաէ իանէ սահիպլյէ ուչուսարդասան վէ իտիլէճէկ մէսաբիֆ տէ քիրայա սայրլաճաղընսան, պիր մկյմարա միւրաճաաթ սրրնը։ Միլլէթիմիզէն օլան վէ իտմինի վէրմէք իսթէմէտիկիմիզ պիր մկյմար պու թամիրաթը 450 լիրայա եաբմազա միւթէահհիւտ օլուր։ Պէօյլէճէ գարարլայարզասան սոնրա իչէ պաշլանրլրը։ Պաշլանրը ամմա 750 լիրայը սա պուլուր։

Շիմտի պու բարա թապիի 1000 լիրալրզ սէրմայէսէն վէրիլէճէք տիր, եաֆսատ սա վէրիլմի պիթտի։ Պունսանսն նէ նէթիյճէ չըզաը։ Չըզան նէթիյճէ չու օլաուս։

1.— Սէրմայէյի քէսիյէ իւքլէթիւլէր։ 2.— Էօյլէ պիր սէրմայէ էլտէ իթմէք իմքեանը կիւճլէյ՝ ի տիր։ 3.—Սէնէվի վէրիլէճէք գոնսէր հասրլաթը ամճագ մէքթէպին տի զաար իլ իմքեան իտարէսինէ քեանֆի օլաճաղընսան, պիր տահա էօյլէ պիր սէրմայէ հուսուլի միւմքինսիզ հալէ կէլմի։ 4.— Պիր տէ 600 լիրա իլէ սահին ալասպլէճէք պիր պինայա մալիք օլմայրպ, ամը պինա իչիւն 750 լիրա իանէ սահիպլինէ պօրճամագ։

Իմքէ էն զիյատէ չայանը թէնդիտ օլան ճէհէթլէր տէ պու տը։ Զիրա միւլեթտէն թօրանրլրպ պիր էմրը խայրա հասր իտիլէն բարայը պէօյլէ քէնֆէ մաչէա իսթիչեաք իթմէք՝ մուճիպը մէսուլյէթ պիր հալ օլտուղընսան, պունը հիչ քիմսէ թէճվիզ իտէմէզ։ Ճէմիյէթին իտարէ մէճլիսի պունա նէ ճէվապ վերէճէք վէ նասրլ քէնտիսինի թէպրլյէ իտէճէք տիր։ Պունսան զամի նազար՝ տիկէր ճէմիյէթլէր քէնտի բաբօրթօլարընը վէ սէնէվէք ֆասլյէթլէրինի հավի աէֆթէրլէր վէ հ. սապաթ ճէվէլի նէչր իթթիքլերի հալտէ, պու ճէմիյէթ պէօյլէ պիր չէյ եաբմասրդը կիսի տայա սա աբարարընա իսթիրաֆլարտա պուլընսարդարընը վէ քէյֆէ մայչա պիր պէնիմսէլիք հիւքմ սիւրտիկինի իչիսթյօրզ քի, պունա ճիտտէն թէէսիֆ իտէրիդ։

Տիկէր մուհիմ պիր ճիհէթ տէ, կէօյա թասարրուֆ ֆիքրլյէ մէքթէպին իքի սընրֆ զրզարընը տաղրթարզարը տը, պու տա քէնտիլէրի իչիւն մուճիպը չէրէկ տէյիլ, պէօյլէ ֆաղլա վէ նապէճա մասրաֆլար եաբաճաղլարընա, օ իքի սընրֆը մուհաֆազա իթսէլէր իտի էյ՝ օմա՞ մը իտի։

Պունդար խօշ հալլեր տէյիլ վէ ինամակալուհի միւհիթէրէմ գասընլարընն օ գասար խահիշ վէ արզու իլէ վիճուտէ կէիրտիքլերի վէ հեր քէսին սեվմէյի վէ բէրէսիիշ իթթիկի պիր մէքթէպին հայսյէթ վէ չերէֆինէ նազրսէ կէթիրիր. պիզ պունը կէօրմէք իսթէմէտիյիմիզ կիպի, միլէթ տէ թապիի կէօրմէք իսթէմէզ վէ վէրտիյի իյանէլէրին սուրէթը իտարէսինի լայզըզլա պիւիր միւզթէպիր էլլեր արար. էկէր պու հալ տահա տէվամ իտէրսէ, մէքթէպը մէղգիւրընսան ամճագ պիր իքի սէնէ զասար թէճամմիւլ իտէպիլէճէկի վէ անտան սօնրա պիր էսէրի զալմայաճաղը չիւպհէսէն վարէսթէ տիր։

Թէնտիլերի գասընն օլուպ, պէէքի պու ճիհէթտէն պիր թէպրլյէ իտէպիլսինլէր, լաքին պիլմէյիզ քի պունլարա Բաթրիգխանէ արաբտասաքի պաղար նէ եօլտա տը։ Պունլարընն իտարէլէրինի լայզզլա թէագիզ իտիկյօ՞ մը։ Հէր հալտէ պու ճիհէթլէր նազարը տրզդաթա ալմալը վէ պէօյլէ չարբզդ իլէրէ մահալ պրագմամալը. պիրա 5-600 լիրայա պէօյլէ պիր պինա սահընն ալընապիլիր օլաուզը հալտէ, հէմ պինայա մալիք օլմամագ, հէմ տէ 750 լիրա գասար պօրճալանմագ, զանն իտէրսէք, թէհամմիւլին ֆէվզինտէ պիր չէյ տիր։

Ե. Վարժապետեան

ՊՐՈՒՍԱՏԱՆ ՄԷՔԹՈՒՊ

Մըսըր ճէմիյէթի Խայրիյէսինին Պրուսա չիպէսի, պու սէնէ տահի խասթաալը վէ սահր էսպասանան նաչի մախլուպ օլան ֆաալիյէթի իպրապա մուվաֆֆագ օլամայօր։ Սըրֆ էֆալը խայրիյէ վէ ֆէվայիտը միլլիյէյ մրունասընը վէ վիճուսընընն սէվամ վէ պէպասը միլլիճէ պա-տիի իֆթիխար օլան ճէմիյէթը մէղգիւրէնին մահկէթիճի պիլա միւլահազա թաղտիր իսէմէյէնլէր պուլընսարդը թէէսիֆէ կէօրիւլմէքսէ տիր։

Տօղրուսան ճէմիյէթէ գարշը սարֆը լիսան իտէն ֆիրզաճրլարը թայեիպ իտէմէյիզ վէ թայեիպ հապզըմզ եօղ տրր. լաքին հիչ պիր ֆիրզայա մէհտուսպ օլմայարաղ վէ հիչ պիր էսպապա մէպնի պուլմամայարագ հէր պիր ուսմանը խայրկյէ վէ հայատիյէ դարչրանսա գայտարզ, հիսիզ — ճամիա պիր վիճուտ կիպի — տուրան զէվաթը կէօրմէքլի, անլէրի նէ՝ սուրէթլի թավիֆ իսէճկիմիզնի թալմի գօյայ պուլամայօրզդ։ Պրուսա չիպէսի տէվամընսան վազ կէչմէզդ, ամճագ սէօզտէն նիբքիլ իսէնլէր (ճայանլար) տայիմա... կէօզլ չարբարար։

§ Կէչէնլէրտէ Պրուսա թասուրընն ախզը ասքէր մէճլիստէ 1307 թվէրլիսալէրին քուրալարը քէչնտէ օլընարագ 213 նէֆէր՝ թէրթիպը էվվէլ վէ 32 թէրթիպը սանի զուհուր իթտի, պունլարատն 44 նէֆէր թէրթիպի էվվէլ վէ 4 նէֆէր թէրթիպի սանի էրմենի տիրլեր։

§ Իշխայօրզդ քի, Երուսաղէմտէ հոկա. 14 տէ իճրա զըընճագ Բաթրիգ նամզէլէրի ինթիխապաթընտա իթտի բէյ իչիւն՝ Երուսաղէմ Բաթրիգ գայմագամը Տ. Դանիէլ Արքեպիսկոպոսան Առաջն. Տեղապահ տավէթնամէ վիրուտ իթմը։ Տ. Վարդան վրդ. Միսան սըֆարբլրա իթտի բէյէ մէէզուն օլուպ, տավէթնամէնին ճէվապը մէքթուպա կէճիքէճէյինը նազարը տրզդաթա ալարագ Երուսաղէմ մանասթիրընտա մրաան վարդապետլէրտէն պիրիսինէ պա թէկէլերաքնամէ վէքեալէթ վէրմը։

§ Եէզրա թասուկպաթը եիւզիւնէն զարիսէլերի զիյարէթ իթմէք իւզրէ Առաջնորդական Տեղապահ՝ էվվէլքի կիւն ԵՆՆԻՃՅԷ միւթէվէճճիհէն Պրուսատան հարաքէթ իթտի, օրատան Մարմարընը գարրկսինէ կիտէճէք տիր։ Վալի պէյ էֆ. հազրէթլերի՝ Վարդան վրդ.ին միւրաճաաթլարընա իթիմատ վէ զանաաթ պէպան իթմըշլեր տիր։ Միւշարիկէյէ հազրէթլերի մագամներընա պատէթթէրիճի մէմուրիյէթլերինի միւթէզամմին ֆէրմանը Ալիշանը զրասթը մէրասիմնամէ ատալերը Իսլամիյի վէ վանեցիներին լիւզումընատ իշթիյագա պատ իլէ-սիքլերի էմտատ, «Վիլայէթէքի չէզա-վէթի մահվ իսէճէյիմ» տէյտ պույուրմըշլար վէ հազրընն ալազըշարա պէյտ-ատանը Մէսէճլ իթմըշլեր իտի։ Էկէր, Զաթթ հազրէթը վիլայէթբէնահի՝ շիմտի «Հշզրյա թասադիպաթնտա իճրա զը-ընան մուամէլէի սարպէյի վէ պիր գաչ էշիրանրն եիւգիւնէն պիթիճն քէյ էհալիսնի տուչարը թաղեիդ իթմէք կի-սի մուխալիֆը զանուն հարաքեաթրն վիճուսընը մանվ իսէճէյիմ»տէյտ պու-յուրրլար վէ դավի՝ ֆիքիլյաթ պուլուր իսէ, տէյլ էալընրզ զուրու ալզրշար-լա, իլա էզ ճան վէ տիլ արզը մինէնէթ-տարի խլէրիզ։ Պիզէ՝ պու մարուզաթը-նը ատզդ սէյզդ» տիյէն օլուր իսէ, ամբ-զանէ ճէվապրմըզ չու օլուր. «մուխա-լիֆը զանուն հարաքեաթ գալրար իսէ, չէգավէթին մանվնտա սուհուլէթ գարուս-ը ատզլար»։

ԲԱՍՏ

Պրուսա, 11 Հոկտ. 1911

ՕՍՄԱՆԼԸ-ՌՈՒՍ ՏՕՍԹԼԸՂԸ

Միտհաթ բաշա մախտումը Ալի Հայ-տար Միտհաթ պէյ «Թանին»տէ նէշր իթթիրի պիր մէքթուպտա, Օսմանլը-Ռուս եաբընընը հագզընատա պաշ մուհարրիրին եազմըշ օլուուը պիր մէգալէյի թասվիպէն տէյօր քի. «Նէշր իթթիրմ չու մէքթուպը օգուլյանլարընն թարիխէ իսթինատ իտէրէք իճրա իտէճքէրի իթիրազլար, պու կիւն վուզուաթը հա-զիրէ գարշըսընտա գուվվէթ պուլամազ-լար վէ թէէսլուլէրինի զայպ իտէրլեր։ Բուլթիպա իտուսուրնտա սանիթիմանքալ եանի հիսսյաթա մաղլուպ օլմամաը. պէն էվվէլա Օսմանլյարմ, հայաթըմ պու տէվ-լէթէ միլլէթէ վէ պու սանճաղա պաղը տը, օնտան սոնրա մապիհիյյաթ օ-լան վաթանըմըն մէնֆաաթ. իսթիզալը-նըն իսթիպարընա խրատէթ իտէճէք տէվլէթլերէ մէյլ ու մուհապպէթ իտէ-իրմ։ Թիւրքիա իլէ Իթալիա զուհուր ի-տէն հարպ արասընտա պիզէ ճիտտի պիր մուհապպէթ լիզումընտա մանէվի եար-ըմ կէօսթէրէն տէվլէթլերէն պիրի վէ իսթիմալ պիրընճիսի Ռուսիա օլմուշ տը։ Շու կէօսթէրիյօր քի, Թիւրքիա վէ Ռու-սիա պէյնիտէ եազընընզ միմքէն տը։ Պու պապտէ իլէրի սիւրիւլեճէք նօզթա-լարընն պիր զըսմը Հիւսէյին Ճահիտ պէ-յին մէգալէսնտէ սայլըմըշ վէ իգթի-սատի ճիհէթլէր իսէ լիւզումընտա նէչր օլընճաաը թապիի պուլընմադա պէրա-պէր, մուզաբիհնեք պիր չօգ միւզաքէրէ-տէն սոնրա իքի թարաֆին մէնֆաաթլար էսասը իւզերինէ մէթին պիր սուրէթլէ վուզու պուլամագ ճիտտի պիր իթթի-հատ իլէ հեր իքի թարաֆին էլտէ իսէ-ճէքլերի պէօրիք մէնֆաաթ տը։

«Պիր թագըմ թարիխի իսթիրէլէր պիհնելերիմիզատ չիպէնիպ եէր իթմէ-տիր։ Ֆագաթ պիր սարա եազին զէ-մանտան պէրու պիր պիրլերինէ գարը տայիմի նէֆրէթտէ պուլընմրդ օլան Ինգիլթէրրա վէ Ռուսիա բօլիթիգասը նի-հայէթ պիրլէշմէտի մի՞։ Հիսսիսաթանը՝ Ռուսիանին զապթրնտան մուհաֆազա ի-չիւն պիզիմ թագվիյէ պուլմամըզը վէ քէնտիսինէ սամիմի պիր տօսթ սրֆա-թրյա եարարտ իթմէքլիկիմիզի արզու իտէն Ինգիլթէրրա գապինէսի, սոնրա Ռուսիա իլէ Աֆղանիսթան հուսուսընտա իթթիֆագ իթմէտիկը մի՞։ Հաթթա Ռուսիա սոն մուհարէպէսինտէն սոնրա պիզիմ սալտ պուլաճաղըմրզդան իւմի-տինի քէսէն Ինգիլթէրրա դիլ օլմազ իսէ. Ռուսիա իլէ Աֆղանիսթան հուսուսընտա իթթիֆագ իթմէտիկը մի՞։ Հաթթա Ռուսիա սոն մուհարէպէսինտէն սոնրա պիզիմ սալտ պուլաճաղըմրզդան իւմի-տինի քէսէն Ինգիլթէրրա դիլ օլմազ իսէ. Ռուսիանին Անատօլը զապթ իթմէ-սինէ մանի օլմազ իչիւն Դարդրզը իշզալ էյլէմէտի՞ մի վէ Ինգիլթէրրանին Սիանա-պոլ սէֆիրի Մարքի Տրֆրինտէն սոնրա Սիանպոլ սէֆիրի օլան Սըր Ուիլեամ Ուայթ վէ Մարքի սը Սալդրի, Պալան բօլիթիգասը վէ Պուլկարիսթանա Սիան-պոլօֆ բարթիսի վէ Թիւրքիա եէրինէ Ռուսիանին ճէնուպը իսթիսանտա մանի օլմազ իչիւն էնկէլ օլաճագ դուվվէթլի պիր Պուլկարիսթան հիւքիւմէթի վիճ-ճուտ պուլմասընը արզու իթմէտիկը մի՞։ Սոնրա պունդարին քեաֆֆէսի պիր սզամ-պիլ քեաղրը էկիպ երզրլարագ ճիտտի պիր Ինգիլթէրրա վէ Ռուսիա իթթիհատը մէյտանա կէլմէտի՞ մի։ Տիմէք քի էսկի թասավվուրին էքսէրիսի խայալ օլրյօր վէ տիրյօմասյտէ տէվլէթլերին մէնֆիիհնանէն պաչա պիր չէյ գալմայոր։

«Շու հալտէ պիզիմ տէ Ռուսիա իլէ եազընընզ թէէմին իթմէքլիկիմիզի չայանը հայրէթ կէօրմէմէլի տիր։ Միտհաթ բաշանին Ռուսիա բօլիթիգասընա գարշը հարաքեաթը թարիխին մալիւմի տիր. Միտհաթ բաշա Ինգիլթէրրա իլէ մուհարէպէ ատէվլէթլերէ մէյլ ու մուհապպէթ իտէրիմ։ Թիւրքիա իլէ Իթալիա զուհուր ի-տէն հարպ արասընտա պիզէ ճիտտի պիր մուհապպէթ լիզումընտա մանէվի եարըմ կէօսթէրէն տէվլէթլերին պիրի վէ իսթիմալ պիրընճիսի Ռուսիա օլմուշ տը։ Շու կէօսթէրիյօր քի, Թիւրքիա վէ Ռուսիա պէյնիտէ եազընընզ միմքէն տը։ Պու պապտէ իլէրի սիւրիւլեճէք նօզթա-լարընն պիր զըսմը Հիւսէյին Ճահիտ պէյին մէգալէսնտէ սայլըմըշ վէ իգթիսատի ճիհէթլէր իսէ լիւզումընտա նէչր օլընճաաը թապիի պուլընմադա պէրա-պէր, մուզաբիհնեք պիր չօգ միւզաքէրէտէն սոնրա իքի թարաֆին մէնֆաաթլար էսասը իւզերինէ մէթին պիր սուրէթլէ վուզու պուլամագ ճիտտի պիր իթթի-հատ իլէ հեր իքի թարաֆին էլտէ իսէ-ճէքլերի պէօրիք մէնֆաաթ տը։

օլուր իսէ տէ, պու դանալին աղզընա պիր պէնտ չէքիլիպ, սուլար էն եիւքսէք տէրէճէյէ վասլ օլմասընդեա պու պէնտլէր պօզըլմազ, վէ պու մանալտէ Նիլին քէ-նարընտա ուզուն պիր արբէկ օլուպ, իւզերինէ գասէմ գասէմ վէ նումէրօ իլէ միգիաս իշարէթի վար տը, պու միգիաս իլէ Նիլին հէր սէնէ, նէ գասար զիատէ վէ նէ գասար ազ թաշընը մալիւմ օլուպ, կիւն պէ կիւն տէլլալար իլէ էհալիյէ խապեր վերիլիր, սուլար էն եիւքսէք տէրէճէյէ վասլ օլուգտա, պէնտլէր պօզուլըպ Նիլին Մըսըր սահրալարընա թաշընը կիւն Մըսըր էհալիսի ինտիտատ պիր պէօյլէք զինտէթ վէ ալայ կիւնիւ տիր, վէ սուլար նէ գասար զիատէ օլսա, օ գասար զիատէ պէրէքեաթա նիշանէ օլուուդընսան էհալինին ճիհնպիշ վէ մեսէրրեթի տահի պունա նլասկէթլէ զիատէ օլուր։ Պու ալայ վէ զինտէթ սայիսա աղօսթօսընն 18ճէի կիւնիւ իճրա օլունա կէմիշ տիր։

Եէվմը մէղգիւրատ պինտաարթ պիթիւն Ֆրանսըզ ասքէրինէ ալայ էլպիսէլէրինի կիյտիրիպ, գոնալը իքի թարաֆնա մուզդալարը իլէ պէրապէր սաֆֆի իւզերինէ տիզտիրտի. պիթիւն Մըսըր էհալիսի չէհրանէն չըզըպ կէրեք Ֆրանսըզ ասքէրինի սէր իթմէք վէ կէրեք մէ-սէրրեթը ամմէյէ հիսսատար օլմագ իւզրէ պու թարաֆա թէրազիւմ իթմիշ իսի. Պինտաարթ, երքեանը հարպ, վէ մէմլէքէթ վիճուհլարը վէ չէյլեր իլէ պիրլիքտէ հա-զրը օլունան մահալէ վասլ օլուուգտա, չէյլերին պիրի տաէթ օլան տուսայը նիտտա իթթիքտէն սոնրա, Նիլին մի-դիասընը եիւքսէք սէվլէ պէյան էյլէմի, քի 25 գասէմ օլուպ էն պէրեքեաթլը սէնէ նիշանէսի իսի, օլ ատատ էհալինին հայատոյ վէ ճիհնպիլ սէասպէրի գասպպէ ա-սիմանէ վասլ օլուպ, ուֆուգա գասար աքս իսէր

տիրիզ իթմէյիպ, իսլանը հալ վասլ իտէրէք քէնտինէ ճէլպ էյլէտի։

Մըսըր պէլալտինի պու վէճճէկ տահիրի ասիրէի նի-զամ իթթիքատէն սոնրա, Պոնաբարթ ճիվար վէ էթրաֆը տահի զապթը ու ինթիզամընա հէվալէյի չէշմը տրզդաթ իտուպ, ֆրզոպարատան ասքէր իֆրազ իտէրէք աչաղը վէ եօզարը էյալէթլերէ տահի ժէնէրալլար սէվգ էյլէտի։ Ժէնէրալ Տրզէ Սայիտ Թարաֆընա Թային օլընըպ, օրա-տա Մուրատ պէյի պիպիրէն պիր թիմսահ բէյրէյան իտէ-բէք օ էյալէթլերէ զապթ իթմէյէ մէմուր Թային զընընը իսէ տէ, պու խուսուս Նիլին չէքիլմէսինէ միհթաճ օլաբընընտան, ժէնէրալը մուամիլէյի օրատասընն էֆրա-ֆընա մէթերիս չէվիրիպ իյուլ իսթիմանա գասար օրա-տա արամ էյլէտի։ քէզալիք Տէլիմայա, վէ սաղա սօլա մրֆրէկ գօլարիլ ժէնէրալլար սէվգ օլունրպ, հիմմէյ-նէ վերիլէն թալիմաթ պիր մէալալ իտի, հանի չէյլերէ թալիմաթ գիրմէյիպ, զաբիթլերի էլ ալմագ վէ ասքէր մէսա-բիֆաթընա մէսար օլմագ իւզրէ վերկի վէ սալանէյի թանսիլ իթմէք, հէր ժէնէրալն մէմուրիյէթի պու օլա-ճաղտը։

Պատէհու ասքէրն իսլանթը հալինէ տահի Պոնա-բարթ տիզգաթ իտուպ, պու պապտէ տահի քէնտի էմրի իւզրէ խայլը թէրթիպպանը նաֆիա իճրա օլունը. վէ օլ վէճճէկ Ֆրանսըզ ասքէրի Մըսըրատան հազ իթմէյէ պաշ-լայրպ, իպսիմ, հավասը, պէրէքեաթը վէ խթիրատաթը զայէթ իւլ զայէ խօչլարընա կէմէքտաշ իսի. վէ Մըսըր էհալիսինին ատէթ վէ զրզաֆէթլերինէ կիրիպ, գահիրէն Իսլամ կիպի կէօրիւնիպ վէ այն վէ իպատէթէ բիպայէթ կճօսթէրիպ թէնհատէ վէ քէնտի պէնդլերինտէ, բօլիթի-զա իյճաղընսան կիրարքլերի պու զրզաֆէթէ վէ ուսուլէ

էվվէլ էֆրատը Թէրթիպի էվվէլ վէ սանի նամարբյա իքիյէ այբլբր։

Թէրթիպի էվվէլ՝ պահրիյէ վէ պէրրիյէ նիզամիյէլերինի իքմալ իլէ Թէրխա օլընճանգ էֆրատին եէրլերինի տօղտուրմագ ւյչին սիլահ ալթընա ճէլպ խարմէսի լազըմ կէլէն էֆրատ տբր։

Թէրթիպի սանի էֆրատը՝ զրամ էվվէլ էֆրատը մանրնտա խանէլերի վէ իչէրի պէրապէր օյմագ չարթը իլէ պիր պապանին վէ եա տու օյմաղլա պէրապէր 6) եաչընը իքմալ իմմիմի բէյէրի վէ եա պիրտէրի տախի պուլընմայան պիր վալտէնին պիր օղյու, օ մ, սմանզիլ խանէ սահիպի օյուգ տա խանէսի ումուրընա պագանգ կայնն բէյէր վէ զայնն պիրտաէրլերէն եալընը պիրիսի պուլընան Թէք մայնլիլեր տբր։

Գունդար լեռէլհանճ բիյատէ նիզամիյէ օրտուլարընը Թավվէյէ իմմէք վէ Թէրթիպի էվվէլին նօղտանընը իքմալ էյլէմէք իւզրէ ՝մէմէքէթլերինին ճիվարընտա պուլընան բիյատէ Թատուրընտա եալընը 6 այ Թալիմ իմիր լ-տիքաէն սօնրա Թէրխա օլընը խանէլերինտէ մէվզուք ԹուԹրը։

Թէրթիպի էվվէլ վէ սանի էֆրատընն հէր իքսինէ տէ այրը այրը նիմէրօլար չէքտիրիլերէք, խրամէթի նիզամիյէտ նիմէրօլարը սրրաբյա սէվգ օլընրրլար։ Մահզա պիր պիրը ասքէր տայիրէսինտէ Թէրթիպի էվվէլ էֆրատընն միդտարը առէտի մաթլուպլարընտան ֆաղլա պուլընը իսէ, առէտի մաթլուպ վէ մուրէթթէպ նիմէրօ սրրաբը իլէ ճէլպ վէ սէվգ օլընարագ ֆաղլասը զարիյէ՝ զասապալարտա մէվզուք ԹուԹուլուբ. նօգսան օլարը հալտէ, առէտի մաթլուպ վէ մուրէթթէպ, Թէրթիպի սանիլէն քէզալիք նիմէրօ սրրաբը իլէ ալընճանգ էֆրատ իլէ իքմալ իտիլիր։ Նիզամիյէ օրտուլարընը Թաղվիյէ իչէն ճէլպ օլընանգ Թէրթիպի սանիլէր հազզընտա տախի այը վէճէլէ մուտէլէ օլունը։

Գըսմը էվվէլ էֆրատընտան էվաֆը 6ընճը մատուէտ մուհարլեր օլանլարա էֆրատը մուէճճէլէ վէ նիմէրօ քէչիտէոլնտէ մույնտիզ գալան վէ իչյու գանունը մուխթէլիֆ մատուէլերինտէ կէօսԹերլէն էսպապտան տօլայը մէզգունէն խանէլերինտէ պրագրաւլարա էֆրատը մէզգունէտ նամը վէրիլիր։

Իհթյանտան ֆաղլա պուլընմադտան տօլայը մուվագգաթէն խանէլերինտէ պրագրան Թէրթիպի էվվէլ վէ սանի էֆրատը, խանէլերինտէ պուլընտըգլարը մուտտիճճէ էֆրատը մէվզուքի նամընը ալըրլար։

Գաստէհու Թագրիրլեր օգունտը. պունլարտան Պուչօ էֆ. Թագրիրինտէ՝ հէր սէնտ ճէլպի լազըմ կէլէն էֆրատ Մէճլիսին գարարյա օլմասընը վէ Մէճլիսին գարարը օլմատըգճա մուամէլէյէ հիչ պիր տայիրէնին մուսթէնա օլմասընընը իյզահ էյլէսի։

Մատտէէքի «խանէլերինտէ մէվզուք ԹուԹրը» Թագրի «Թէրք օլընը» սուրէթինտէ Թատին օլընտը։

Հալէպ մէպուսը Արթին էֆ. Թագրիրինտէ, գուրա ուսուլը Թէրք օլընարագ տէրէճէ տէրէճէ հարաքէթ օլընմասընը վէ մէսէլա պիրատէրի ասքէրտէ օյան պիր քիմսէ Թէրթիպի սանիյէ պըրաքլմասընը Թալէպ իսինճէ մէմուր ճէվապէն՝ զաթինէ էօյէ հարաքէթ օլընմասընը, էվվէլա սաղլամար սօնրա զաբրլիքէր կէտիրօր օլարընը պէյան իթտի վէ մէզգիր Թարրիր ըլտա օլընտր։

6ընճը մատտէ.— էֆրատը միէճճէլէ գիյրտէքի էվաֆ վէ դայիֆ սանապը օլուգ, պունդարտան հայիդ օլարգլարը էվաֆը մուհաֆազա իտէնդէր վէ տէրէճէտլ էյտիրիլերի վէդայիֆի պիրիթիլ իյֆա էյլէյնլեր սիլահ ալթընա ալընմազլար։

1.— Ինդիյար ադամ (Մեծ Մարգարէք) հաղարաթրընը թիւրպէտարլըղը վէ Մէքքէ իլէ Մէտինէնին վէ Պէյթ էլ Մուգատասին պէրաթը իտատէմէյի։

2.— Մանարալ վէ մաազալ Շէրի նայիպլիյի, պիրիթիլ տէրսի ամմ հօճալարը, պա պէրաթ իտամ վէ իտաթիպ վէ չէյն օլանար իլէ ,միւֆթիլեր վէ քիւրսի չէյիլերի։

3.— Դայրը միւսլիմ ճէմաաթլարին մէնսուպ վէ մաազալ Բաթրիրլերի իլէ կաթոդիկոս՝ խախամ Պաչը ,Մէթրօբօլիտ, Արքպս., Եպսկ., Արխիմանդրիթ, վարդապետ, պաչ խորհուրդ, մանասթրլարին կօմիսարը վէ պաչ բահիպլերի իլէ, բաբան մատիպօս, վէ խախամլարը վէ մանասթրտա իզամէթ խէն բահիպ վէ քէշիշլեր վէ Բրօթէսթան վէ Լաթին վէ Եէհուտի Գուրայի ճէմաաթլարընին վէքիլ վէ ճէմաաթ պաչլարը իլէ մուայեէն քիլինարար մէմուր Բրօթէսթան վայիզլերի։

4.— Զաթը Շահանէնին խրամէթի խուսուսիյէնինտէ պուլընանլար։

5.— Տարիւֆինտանը Օսմանի մէջ շիպէլերինտէ վէ հիւքիւմէթին ալի մէքթէպլերինտէ ուէվամ խէն Թալէպ իլէ, բրօկրամարը վէ մուալիմլերին չէհաութնամէ վէ մէմուրիյէթլերի Մէարիֆ նէզարէթինճէ մուատտագ պուլընան վէ իմիհանարը Մէարիֆ նէզարէթինտէն մէմուր հէյէթի միւֆթիկլէ մարիֆէթիյլէ իֆրա օլընան խուսուսի ալի մէքթէպլեր Թալէպէտի վէ մասրաֆլարը Թէմամէն վէ եա զրամէն տէվլէթ պիւտժէսինտէն թէվիյէ խիրմէք իւզրէ Թարաքը հիւքիւմէթէն պէրալը Թահսիլ մէմալիքի էճնտէրիլէն Թալէպէ վէ մասրաֆլարը Թէմամէն քէնտի Թարաֆիարընտան Թէսլիյէ օլընմագ իւզրէ, հիւքիւմէթին վուգուքի վէ գօնԹրօլը ալընտա իլմէն թէֆթիվիլգի միսէլէմ պուլընան մէմալիքի էճնէպիյէնին ալի մէքթէպլերինէ մունթազամէն տէվամ իտէն Թալէպէ վէ Սուլթանիյէ, Տարիւլֆագա վէ Տէրսաատէթ սանայի մէքթէպլերի, 7 սընդիքը միւլքիյէ իտարէլերի վէ Պրուսա վէ Սէլանիկ զրաթ մէքթէպլերի իլէ, պիւտժէսէ պուլընան կէրէք գազընտա պալէատէ պէյան օլընան չէրայիթի հայիդ խուսուսի մէքթէպլերին սօն իքի սընդիք Թալէպէտի։

6.— Թալէպէի ուլում վէ բուհպան վէ խախամ եէթիշտիրէն մէքթէպլէր չակիրատը իլէ, թէտրիսաթը մէդէհպէյէ իֆրա օլընան մանասթրլարտա Թահսիլ իլէ մէշղուլ պուլընանլար։

7.— Տէրսաատէթ վէ Թաշրատա պուլընան պլուսմամ տարիւմուալիմինէ՝պէլ իմմիհնան տախիլ օյարագ ուէվամ իտէն Թալէպէտ իլէ ,Մէարիֆի նէզարէթինճէ մուատտագ պիւտիւմէ մէքթէպլերտէ մէմուրիյէթլերի Մէարիֆի նէզարէթինճէ վէ եա վիլայէթ մէարիֆ միւտիրլերինճէ Թատիդ խրիմէ օյան տայիմի մուալիմլեր, տարիւմուալիմրյն չէհատէթնամէ-սինի վէ եա մուատտագ էյիյէթնամէյի հայիդ օլանլար տբր։

8.— Էֆրատը միւէճճէլէնին Թէճիվլերինի մուհիպ օյան անվալ սինանի միւքէլլեֆիյէթինէ տուխուլտէն էվվէլ քէսպ իթմիշ օյմալարը էլզէմ տիր։

Պուչօ էֆ.— Շիմտիյէ գատար Թէպտիլ օլընան Մէարիֆ նազրրլարը 4է պալիղ օլար, իրիթտիյմի կէօրէ Մէարիֆ նէզարէթի մուխթէլիֆ ճէմաաթլին Մէարիֆ նէզարէթինտէ մուատտագ էյտիրիլերի վէդայիֆի պիրիթիլ իյֆա էյլէյնլեր սիլահ ալթընա ալընմազլար։

1.— Ինդիյար ադամ (Մեծ Մարգարէք) հաղարաթրընը թիւրպէտարլըղը վէ Մէքքէ իլէ Մէտինէնին վէ Պէյթ էլ Մուգատասին պէրաթը իտատէմէյի։

2.— Մանարալ վէ մաազալ Շէրի նայիպլիյի, պիրիթիլ տէրսի ամմ հօճալարը, պա պէրաթ իտամ վէ իտաթիպ վէ չէյն օլանար իլէ ,միւֆթիլեր վէ քիւրսի չէյիլերի։

3.— Դայրը միւսլիմ ճէմաաթլարին մէնսուպ վէ մաազալ Բաթրիրլերի իլէ կաթոդիկոս՝ խախամ Պաչը ,Մէթրօբօլիտ, Արքպս., Եպսկ., Արխիմանդրիթ, վարդապետ, պաչ խորհուրդ, մանասթրլարին կօմիսարը վէ պաչ բահիպլերի իլէ, բաբան մատիպօս, վէ խախամլարը վէ մանասթրտա իզամէթ խէն բահիպ վէ քէշիշլեր վէ Բրօթէսթան վէ Լաթին վէ Եէհուտի Գուրայի ճէմաաթլարընին վէքիլ վէ ճէմաաթ պաչլարը իլէ մուայեէն քիլինարար մէմուր Բրօթէսթան վայիզլերի։

4.— Զաթը Շահանէնին խրամէթի խուսուսիյէնինտէ պուլընանլար։

5.— Տարիւֆինտանը Օսմանի մէջ շիպէլերինտէ վէ հիւքիւմէթին ալի մէքթէպլերինտէ ուէվամ խէն Թալէպ իլէ, բրօկրամարը վէ մուալիմլերին չէհաութնամէ վէ մէմուրիյէթլերի Մէարիֆի նէզարէթինճէ մուատտագ պուլընան վէ իմիհանարը Մէարիֆի նէզարէթինտէն մէմուր հէյէթի միւֆթիկլէ մարիֆէթիյլէ իֆրա օլընան խուսուսի ալի մէքթէպլեր Թալէպէտի վէ մասրաֆլարը Թէմամէն վէ եա զրամէն տէվլէթ պիւտժէսինտէն թէվիյէ խիրմէք իւզրէ Թարաքը հիւքիւմէթէն պէրալը Թահսիլ մէմալիքի էճնտէրիլէն Թալէպէ վէ մասրաֆլարը Թէմամէն քէնտի Թարաֆիարընտան Թէսլիյէ օլընմագ իւզրէ, հիւքիւմէթին վուգուքի վէ գօնԹրօլը ալընտա իլմէն թէֆթիվիլգի միսէլէմ պուլընան մէմալիքի էճնէպիյէնին ալի մէքթէպլերինէ մունթազամէն տէվամ իտէն Թալէպէ վէ Սուլթանիյէ, Տարիւլֆագա վէ Տէրսաատէթ սանայի մէքթէպլերի, 7 սընդիքը միւլքիյէ իտարէլերի վէ Պրուսա վէ Սէլանիկ զրաթ մէքթէպլերի իլէ, պիւտժէսէ պուլընան կէրէք գազընտա պալէատէ պէյան օլընան չէրայիթի հայիդ խուսուսի մէքթէպլերին սօն իքի սընդիք Թալէպէտի։

6.— Թալէպէի ուլում վէ բուհպան վէ խախամ եէթիշտիրէն մէքթէպլէր չակիրատը իլէ, թէտրիսաթը մէդէհպէյէ իֆրա օլընան մանասթրլարտա Թահսիլ իլէ մէշղուլ պուլընանլար։

7.— Տէրսաատէթ վէ Թաշրատա պուլընան պլուսմամ տարիւմուալիմինէ՝պէլ իմմիհնան տախիլ օյարագ ուէվամ իտէն Թալէպէտ իլէ ,Մէարիֆի նէզարէթինճէ մուատտագ պիւտիւմէ մէքթէպլերտէ մէմուրիյէթլերի Մէարիֆի նէզարէթինճէ վէ եա վիլայէթ մէարիֆ միւտիրլերինճէ Թատիդ խրիմէ օյան տայիմի մուալիմլեր, տարիւմուալիմրյն չէհատէթնամէ-

քէնտիլերի տախի կիւլիւպ վէ կէօնակէօն Թագլիտլեր իտերէք պէյլէրինտէ էյլէնիրլեր իսի։

Օլ էամատէ Մըսըրտա պիր լայբգլըճա տէյիրմէն վէ ֆուրուն տախի օլմասընընտան, (Օ վաղրթլար Մըսըրտա չօպլուգ էքմէք եաբըմայըպ, ֆուգարա վէ էամաֆ, պուղ տայը, Մըսըր պուղտայընը վէ սայիր զախիրէլերի խաշլայրպ եէրլեր իմիշ. էլան տախի ֆէլլահլար պու հալտէ տիր տեյի բիվայէթ ղըլընը) Պոնաբարթ գուվվէթի տէյիրմէնլեր վէ պահալ ֆուրունլար եաբարթը ասքէրէ էքմէք բիչիրթի, վէ Սէմուլ գոնագլարընտա ասքէրի իգամէթ իթտիրտիպ, գառան Թայիֆէսինին ըրզընա տօգունմամալարընը իքիսէն Թէնպհի էյլէսի։ Ասքէրին պիր էյլէնճէսի տէ, օ անէ տէք էկօրմէմիշ օլտուգլարը մէչհուր Մըսըր մէրքէպլերինէ պինիպ, էօթէյէ պէրիյէ եարը լիմէք իտի. անճագ պու էյլէնճէ իլէ էհալիսէն պազըսընը չէյնէմիշ օլտուգլարընտան մէրքէպ գօչարըմագ եատագ օլտու. Պոնաբարթ Մըսըրըն ումուրը Խարիճյէսինէ տախի տարքը էֆքեար իտուպ, Թիճարէթի պիւԹիւն պիւլիւնէ Մըսըրա ճէլպ իչիւն ճիվարտա օյան հիւքիւմէթլեր իլէ հիւսնի միւնասէպէթ վէ իթթիֆագ բէյտա իթմէյէ տարքը զիհն էյլէյտի։ Իսլամըն հաճճ վազթը օլտուղընտան, Մէքքէյէ կիտէճէ օյան հաճիլեր քէրվանընը մուհաֆազա վէ իտարէ իթմէք իչիւն Միր Իւլ հաճճ նամ մէմուրը քէնտիսի նասպ էյլէտի, Թունուս, Թարապլուս, Ճէզայիր վէ սայիր ճիվար հիւքիւմէթլերինտէ օյան գօնսօլօսլարա մէքթուպլեր եազըպ, հաճճ եօլունընն սէրպէսթ օլտուղընը, վէ հաճիլեր քէրվանընընն էմնայը բանտէ մուհաֆազա օլընաճաղընը հիւքմարլար Խարաֆընա բէմմէն պէյան էյլէմէլերինի Թէնպհի էյլէտի։ Քէզալիք Մըսըր չէյնլերի վասրթասը իլէ, Մէքքէ

Շէրիֆի հազրէթլերինէ տախի մէքթուպլար եազընրրպ պու քէյֆիյէթի պէյան էյլէտի։

Մըսըր վալիսի, Մէհմէտ Էլի Մըսըրտան չըզրպ, Իպրահիմ պէյ իլէ Սալիհիյէ եօլունէան պուլընարընընտան, էէրէք մուչարիլէհէ, վէ էէրէք Ադքեա վէ Շամ բաչալարընա տախի մէքթուպլար եազըպ, Ֆրանսըզլարընն Տէվլէթը Ավիկէ օյան հիւսնի նէյէթլերինի վէ տօսթ մադամտան կէլմիշ օլտուգլարընը պէյան իտուպ իսքանդէրիյէ չալըշը իսէ տէ, պունլար վէլիխիմմէթլերի օլան զաթը Շահանէնին էն ալա մէմալիքինի կէլնպ զապթ իտէն էճնէպիյնին պու տօսթլըգ քէլամարընա հէվալէյի սէմմը իթիպար իթմէյուպ, Մըսըրա եիրիմէք իւզրէ թէտարիքեաթա պաչլատրլար։

Եալընը արապլար վէ չէյլէրին պազարը, կէրէք Բէօլմէն վէ կէրէք Օսմանը հիւքիւմէթինտէն դուրթըլմագ մէմուլի իլէ Պոնաբարթա էգճան ու տիլ թապի օլուպ, իչէրինտէ Պոնաբարթա Սուլթան իսմի վէրէնլեր, վէ ճամիլէտէ Սուլթանլարա մախսուս օյան տուպը օգույանլար տախի պուլընտր։

2. Պոնաբարթ ճամիէ, նամազտա վէ սայիր ճէմիյէթլերէ արապ չէյխլերինտէն այրըլմայընպ, հէր տիւէթլէ պունլարա մութապագաթ կէօսթէրտիյինտէն, Մըսըրըն էն պէյիլք ալայ վէ զիյնէթի օյան Միգեասը Նիլ սէյրինտէ տախի հազրը պուլունտը քի չու վէճէյլ նագլ օլունը։

Նիլի մուպարէք նէհրի, Մըսըրըն սէպէպը իհեասը օլտուղընտան էհալի պու ըրմադա իքիրաթ իզզէթ վէ հիւրմէթ կէօսթէրէրէք, ճիւմլէ ինսանտէ մուհթէրէմ օլմըշտը։ Նէհրը մէզգուր ճօչայա պաչլատըր հալտէ, սուլարը պիր պէյիլք դանալ իլէ Մըսըրա զաատար վասլ

«Վիլայաթը չարգիյէտէ հայիդը էէմմիյէթ պիր մէսէլէտէ օրարարը իտարէ իսէն զէվաթրն իգթիտարլարը քէֆիլյէթի տիր։ Վիլայաթը չարգիյէ, Ռուսիանրն Գավգասիա զրթասրյա հէմհուտուտա տբր։ Գավգասիատա իսէ Ռուսիանրն պիր Ճանչինի (իմբերաթօր վէքիլի) վար տբր։ Ճանչին էյեէվմ Վօրոնցով Տաչգօֆ տբ։ Պու զաթ հէմ պիթիթն Գավգասիա օրտուսընրն գօմանտանը վէ հէմ օ հէվալինն իտարէյի միլքիյէ բէյօի տիր։

«Պու զաթրն մայէթինտէ էրքեանը հարպյար, միթէխասսիս միչավիրլեր կէճէ կիւնտուզ քէնտիսինէ եարամ իտէրլեր։ Գավգասիանրն էն հեճրա պիր քէօչէսինտէքի հատիսէլերէն տէրհալ քէնտիսինէ մանիտամ վէրիլիր. վէլ հասրլ Ճանչին, Գավգասիատա պիր գրալ գատար իսթիթլալ իլէ իճրատի հիւքիւմէթ իտէր։

«Պունտա մուզապպ պիզտէքի վալիլերի կէօզ էօնինէ կէթիրիրտէք, հալիմէզ Մէկսսիֆիան օյմամագ դայրը զապիլ տիր։ Էն քիչիւք տաիրէյլերտէ պիլէ չայանը տիգգաթ պիր էհլյէթ կէօսթէրմէմիշ զէվաթը պիզ տէրհալ վալի թային իթտիք վէ պու կիպի վալիլերի պիլտասա վիլայաթը չարգիյէ, էն մուհիմմ վիլայէթլերէ կէճտէրտիք։ Շիմտի պու զէվաթրն մահտուտ մէզզունիյէթլերի, բէք աղ վէ սաթէի թէճրիպէլերի իլէ Վօրոնցով Տաչգօֆրն տէհալ իտարլի վէ ասքէրիսի վէ ատէթտա նա միթէնտի խթիյարընը մուզատէտ իտրնտէ, մէսէլէնին էն հիւզրն վէ պէյքի տէ միհրիք թարաքընը քէֆի իթտիչ օլտուրզ։

«Վիլայաթը Շարգիյէ՝ տէվլէթը Օսմանիյէնին էն մուհիմմ գաբուլարընտան պիրիտի տիր։ Օ հէվալտէ պու կիւնն իթթիհատ, սիյասի, միլլի պիր պարտմ խասթալըղլար վար։ Պու խասթալըգլարը թէտավի իմմէք, քէօքիտէն քէսպ ամմագ իչիւն մէթին էյլէր լազըմ տբր։

«Միւտիրլերէ միհթաճ օլաբղըմզը պու զէմանտա, չտիրլերտէն խայրը ումմագ դարիպ պիր քէֆիյէթ տիր։ Ֆրզրանրն պաչնտա դայտ իթտիյիմը ճիմէլ, Նօյոյէ Վէհմիա կազէթաը մուհարիրլերինտէն. Մէնդրօֆ տբր։ Մալիմ տիր քի՝ պու ֆիքրը սիյասի խպթիտա կազէթարտա վիճէտտա պուլուր։ Օրատա բիտիրիր, պատէհու ֆիլիյատա պաչլարը։ Թարապլուսը Ղարպ մէսէլէսի տախի այնընա պու թարգտա պաչլամըշ իտի։

«Պիզ Իթալիա կազէթաարընն թէնզիտլերինի, իհթիրազքարանէ տրզուլարընը պիր նազարը խթիսիֆի իլէ էէօրիւրքէն՝ օնա խէյալ տէրքէն Իթալիա՝ զըրնլըարընը, աքէրինի հազրըլայը իտի։ Նիհայէթ պիր լլլթիմաթամ իլէ գարչմըզա չըզրը։

«Ծարբն տաիքինճի պիր Թարապլուսը Ղարպ հատիսէսի գարչըմտա պուլընամագ իտի խթիմէզսէք, Շարգ վիլայէթլերի անվալինէ պլեթին ճիտատյէթմիզլէ ամֆը էհէմմյէթ իտէլիմ վէ օրատա էյի պուչիհնիմիշ պիր իսլահաֆ բրօկրամընը Թաթպիզէ պաչյալըմ։

Ճ. Շարգիյէ.—Բիճաթ Սիւբյա պէյլին Մեհրզ կազէթաընընն պու կիւնքի նիսսէսէտինտէ եազմշ օլարընը պալէատէքի չայանը տրզգաթ մէգալէ, էրմէնիլերին սէհնէլերտէն պէրու Թալէպ իթտիքլերի իսլահաթրն իճրասընը Թէրվիճ իթմէքտէն էվվէլ, վաթանրն էն պէյիլք պիր ինԹիլաճրընն իահիքմալինէ տիր պիր Թէքիֆը համյէթքեարանէ տիր։ Պու մէզալէյի Սահտ բաչա գալինէսի ադաարընն նազարը ալիգզոթնա հէվալէ իտէրիվ։ Հազզը բաչա կիւնինէ բէք չօղ չէյլեր եաղըլար, ֆագաթ արայան թարայան օյմասը, զիրա իչ պաչրնտա առամ եօգ իսի վէ սօնրա վուգուաթ պունը իսպաթ իմմի։ Անտաօլու իսլահաթը մէսէլէսի՝ Թէէիրը օլընճագ պիր մէսէլէ տէյիլ տիր, պունդն պիր ան էվվէլ պաչա չըզարըմասը իպթիդա իտէր։

ՏՐԱԳԻԶՈՆ մէրիսասալըը տախիլինտէ Զօղմամ Դարաֆիրագ քիլիսէսինն եապըլարը պունտան էվվէլ եաբըմը իսի։ Տրապիզոն մէրքեսասը պու պապատ ամիտէքի մալիսմարը վէրիյօր։

«Քիչիք մեզգիր քէօյ ճիվար օյան Թիւրքը քէօյլիլեր Թարաֆընտան խուսուսէթ վէ սիւյմանլըգ էսէրի օլարագ եազըմըշ տբր։

«Քէօյ ճիվար օյան Թիւրքլեր պիր սէնէյնն պէրու արադի մէսէլէսինտէն տօղայը, մեզգիր Երմենի քէօյ էհալիսի իլէ տավասա իմիշլեր վէ պիր գաչ տէֆա այան այիքեար քիլիսէյի տէ քէօյի տէ եագմագ Թէհահիմտէ պուլընընը։ Սակա. Ցնտէ ճումա կիճէսի քէնտի պու ֆիքիրլերինի իճրա իմմիշլեր տիր։ Մեզգիր քէօյ բարաղընը բարօրթօսընտան տա անտարյրտրընա էէօրէ, Թիւրքլեր ֆէնոսի արագիլերինի զաթ իթմէք իչիւն, դայրը մէշրու սուրէթտէ սէնէյտեր էլտէ իթմիշլեր տիր վէ քէյֆիյէթ ելեէվմ մահքէմէ հուզուրընտա պուլընմագտա իսրյ։ Միհթերլք օյան քիլիսէ 200 սէհնիքք պիր պիտա իտի, զարար զիյան 400 լիրայա պալիզ օլյյոր։»

Տրապիզոն մուրախխասընընն Թալէպի իւզերինտէ միհթիթիյլեր կէօնտէրիլմիշ վէ պունդար հիչ պիր չէյ եաբմագոբղլն էէրի տէօնմիշլեր տիր։ Մէրչասանրն իքինճի տէֆա վուգուտ պուլան միրաճաթը իւզերինտէ վալի Օրտու գայմամնա Թէլէկրաֆ քէչիտ իտէրէք ճանիլերին տէրտաթինի էմր իթմիշ տիր։

ՏԻՑԱՐՊԷՌԻՐ մէրիսասալըը տախիլինտէ Ֆարդինտէ պուլընան էարբոք էրզզ 3 քիլիսէ Սեպտ, 2ճտէ հիւքիւմէթը մանալիյէ էմրի իլէ եբզաբրբլբզ, Թաշբը զբբլմնը վէ քիլիսէլեր ճիվարընտա եարբան ճանիլերի տուվարարընա իսթիմալ օլընմըշ տբր։ Պունա վէ վիլայէթտէ վուգուտ պուլան ճիճայէթ վէ սբզգաթլարա սէպէպ պուրանրն գայմագմը Թալէթ պէյին հարաքէթի տիր։»

Մէքթուպրն պու ֆիքրարը Թէրճէմէ խիլերէք, էվվէլքի կիւն Տեղապահ Ս. Թարաֆընտան Տախիլյէ նէզարէթինէ վէրիմիշ տիր։

ՄԸՍԸՐ Մէճլիսը Ուսումիսի կէյչն հաֆթա իթթիմա խուէրք, Իրան մեբխասասը Տ. Կարապետ եպսկ. իլէ Վանտա պուլընան Սարաճեան Ս.ը նամզատ թային իթմիշլեր տիր։ Առաջնորդ Տ. Մկրտիչ եպսկ. ճիսմանի մէմուր Վահան Թէքեեան էֆ. իլէ էջմիածնէ կիտէճէք տիր։

ՍԱՄՍՈՆՏԱՆ իչար օլընտրղընա կէօրէ, Սիսակ էֆ. Հիսնտեան կաթողիկոս խնթիսապը իչիւն վէքիլ թային խուիմիշ տիր։

ՎԱՆՏԱՆ Բիւզանդիոն կազէթասընա իչար օլընտրղընա կէօրէ, Դաչնակցութիւն ֆիրգրաաը տէլլէթիյլէ Վանտան Իրանա կէօնտէրիլէն 80—90 զատար էրմէնի տէլիզանլըար, Շանը սապգ Մէհմէտ Ալի ալէհինտէ վուգուտ պուլան հարաքէթէ իչիթրաք իտէրէք, քամիլէն եախսա զըսմէն Թէլէֆ օլմուչար.եախսա հուտուտտաքի Քիւրտլեր Թարաֆընտան գաթլ իտիլմիշլեր տիր։

ՇԱՊԻՆ ԳԱՐԱՀԻՍԱՐ քէօյլերինտէն պիրինտէն պիր բաբազն, պու քէրրէ Բաթրիրղամէյէ եազընը պիր մէքթուպտա օգնտրղընա կէօրէ զէվճէտի վէֆաթ էյլէտիյնտէն վէ քէնտիսի 3 էվլատ սահիպի օլարընտան, էվլէնմէք իչիւն եէնիտէն էմր վէրիլմէսի, եախսա բաբազընը Թէրք իտէճէյնի պէյան իթմիշ տիր։

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

ԹԻՒՐՔԻԱ-ԻԹԱԼԻԱ ՄՈՒՀԱՐԷՊԷՍԻ

ՄՈՒՀԱՐԷՊԷ ԹԱՖՍԻԼԱԹԸ

—o—

Իթալիանլար էլան Պէնկազիի Թէմամլյա իշղալ իթմիշլեր տիր։ Իթալիանլար պու սրրատա 4 չալուբա զայ իթտիլլերի կիպի Օսմ. ասքէրինն էլինէ տէ 630 զատար Իթալիան կէրի վէ պիր խայլի էրզագ տիւտիւկի Թէլէկրաֆ իսապէրլերինտէն տիր։ Իթալիանլարըն մուխ-

Թէլիֆ մուհարէպէլերտէ 8000 զատար Թէլէֆաթ վէրտիկի ժամտարը տէյյարատա, «Սապահ» պու մրգատարը պիր պամպալէդայը կէօրմէքլէ պէրապէր քիւլյէթի Թէլէֆաթ վէրտիքլերինի եաղզյոր։

Պիր Իթալիան քէշֆ զօլընն զայ օրտուզը Իթալիան ասքէրի մէնաֆիյինէ էնտիչէյի մուհիպ օյմուշ տբր։ Մեզքէր զօլ Օսմ.ասքէրի Թարաֆընտան ապագա խալիպպ պէյիլք զրտը մահվ վէ ապլամ օլարագ անճագ պիր ազր գուրթրմըշ վէ Օսմանլըլարտան բէք ազ եարալը վէ պիր իքի Թէլէֆաթ օյմուշ տբր։

Սինտսի չէյնի պիրինին Արապ գապիտէլերի բէյնէլրինէ պիրբր մէքթուպ եազարաղ 23 աէնէտէն պէրու տիչմանպան պիր հիւքիւմէթէ գարշը իճրասարկի Թէտարիքեաթրընը չնմոի տէվկիրի Ամիյէէ Թէճմուզա ճիւրասի պուլան ի. Թարիա տէյնինի չէվիրմէյէ նիյէթ խուրբ ճինաս (տին մուհարէպէսի) իսլամ էյլէտիկինի պիտրիրմիշ վէ քէնտիլերինի մուտտէէքէթ տավէթ էյլէմիշ տիր։

Ամէրիգա զրրնլրարընն Միսիսիպի կէլտիկինէ վէ Իթալիա սէֆինէլերինի ատ Միսիսի ճիվարընտա տուրարգ տ Թարամ Թօր Թարինէրի եաբարգարգ վէ սարիյէ տարբ կաղէթալաբրն եա արգալարը հավասիս բէսանն Թէքզիզ պ նրպ եաղընը պիր զաչ կէճէանն պ Միսիսիպի իլէ Ինճինոս արաբընտա հանդ տէվկիրէթ արտ օյտուզը տնրարբ պիր սէֆինէ ուզուն միւտտէթ տ արգաման սօնրա եինէ կէճէլիյին պ չըզ կիթտիկի վէ կիհնտիզլերի պիր հ էօրիւլմտիկի պէյան օլընմըշ տբր։

Թայմզըն Մալիա մուխբիրինին պ յանընա կէօրէ, Իթալիա ասքէրի եիզերինի էօրթմիշ օյան վէ էօրթիլ աչմագ իստէմէյէն իքի միսլ՝ման զ տընը իւզերինէ աթէչ խուէրէք պիրի գաթ։ իթմիշլեր տիր։

Իթալեանլար կաղէթա մուխբիրլերի նի տախիլը մէմէքթէտ ասքերի հարա քեաթընը Թատդիգատն վէ հաթթա Պ կազիսէ գարայա չրմադտան մէն ի միշլեր տիր։

Խոմատաքի Բուտ բէյիր բուհանի Իթալեան մէնէրալը Գասնէգպա պ սատագաթ իթմիշ տիր։ Խոմատա ա քէր թէմամլյա գարայա չրգմշ տբր։

Թարապլուսան Ղարպ մէպուսլրրն տան Մուսթաֆա էֆ. Թարապլուս պ պարտրմանրտան 3 կիւն էվվէլ Թարա պուստան Զրլէրէյնտէ պուլընան ա բրապա վէ Թէպլիգաթրնա չու Թէլէ րաքը չէքտիկի Թանին եազըյոր։ «Ա հրն զատէրի իւզերինիվէ ճարի օլտ զօմանտան միտտաֆեայա միզգիէտիր ա յիչ տիր, սիւքիւնը իւթիդամ խուիմ Թանին մէպուսրն պու հարաքէթի տիր։» Թազպիհ խ/յօր։

Իթալեան կազէթաարը Իթալեա լարրն պազը կէնտա մուվաֆֆաղրյ սիզլիքէրինտէն հէյէճանա կէլերէք պ ան էվվէլ սուլ՝ խթէյօրյար։

Պիր Օսմանլը զապիթի Թունտա նէյը օլընան էլ Սեվազ կազէթաը մ հարբիրինէ Թարապլուստա տիչմանը 10000) Օսմ. մուհարիպի պազընը պուլընաճաղընը սէոյէմիշ տիր։

Իթալեանլար Պէնկազիին ձիկան մէվզրինէ եէնիտէն ասքէր չըզարմ տբր։

Պէրլին Իթալիա սէֆիրի Բանցա կիւնի Իթալիայա կիտիպ Թարապ մէսէլէսինին Թիւրքիա իլէ սուլ՝ վիյէսի իչիւն պաչ վէքիլ իլէ միւզ իտէէք տիր։

Ամիրալ Եվլյէրի մայէթինտէ 1 ասքէրի օյտուզը հալտէ կէօրսիւլի գավէմէթ իւզերինէ տտա բէք չօգ տատ խթէմիշ տիր։

Լօրա Ավէտրօլի Օսմ. Բարամնի հաբէմ հէյէթի բէյսի Սիւլյման Էֆ Թանի էֆ.յէ չու ճէվապը կէօնտէ տիր։ «Իթալեան հարաքէթի մէսէլի իչիւն Իթիրազ գապուլ իթմէզ պիր տ տիր։ չայանը դապուլ պիր սէպէպ ա իքէն, Իթալիանրն հիւճումը վազը հայէթլինին մահկէթինի պէյիլքեր էվրօբա սուլհ ու միւսալէմէթի ի ազը պիր թէհլիքէ թէչիվ խաէր։

Թարապլուսան Սիմանպօլտ կ բրիլճէքլերինի եազարղընը մէնֆի Զանագ գաէտէ ալրգանբրմալարը Տ վյսկ նեզարէթինտէն Պիկա միւթ բրքիզընա պիլտրիրիմիշ տիր։

Աժանս Օթօման Լօգալ Անանալ Օսմ.հիւքիւմէթինին Ինկիլիզբրայա բաճաաթլա Ատէնտ վէ Պարա ֆ Գէզմնաէ Ինկիլիզբրայա պիր յ Թիյազաթ պախ իթմէք չարթ մէն ասքէրլերինտէն 6000 քիլին կիլիթերրա թօբրաղընտան կէչմէյերի չիւն միւսաատէ իսթէսիկինէ տտ իթտիկի հավատիսի զաթիէն Թէքզ տիյօր։

Եագընտա Իթալիա Մէճլիսը Մէ սանրնտա Թարապլուս մէսէլէսինի պիր նամէի գրալի օգընճաճագ տբր։

Շիմտէն սօնրա կէրէք պէրրի

կէրէք պահրի ասքերի հարաքեաթրն մէրքէզի Թօպրուզ լիմանը օլմասրնա ժէնէրալ Գանէվա գարար վէրմիշ տիր։

Պիր չօգ եէրլէրէ պաթարեալար գոյտուրըլմըշ տըր։ Իթալիա՝ մուհարէպէյի Սատար սէնիրնէ թէշմիլ իտէրսէ Թօպրուզ լիմանը Իթալեան ֆիլօսրնա էմին պիր իսթիմատկեան օլաճագ տրը։

Լիման տարիէսնում թէշքիլ օլրնան զանայիմը պահրիյէ մանքէմսի՝ զապթ իսիլէն մալուտնա վէ սարիէնին իյնտէքի էշեալարը բուսումաթ մէմուրլարընա թէսլիմէ գարար վէրմիշ տիր։

Տուրանը Ոսմանլի վէ մէճլիսը սընհիյէտէքի պիրիրեն Իթալեան մէմուրլարընա պիրա միատէթ իլն վէրիմիշ տիր։

§ Ամանա Սթէֆանէ Թարապլուսան պիրիրիրիպինէ կէօրէ, Օսմ. ասքերի իլէ Իթալիանլար արասընա Արապլարընա տա իյմիրարքէյա պիր մանհարէպէ օրմուշ տրը։ Թարիրպէն 8 սաաթ սիւրէն մանհարէպէ արապլէրնն վէ մէվզիլարընն արըզալը օրմասընան Իթալեանլար իչիւն զոր օրմուշ տրը։ Իթալիան զայեաթը նիպէթլէն մանհրմմ վէ վէխիմ տէյիլ իմիշ։ Հարնա իլէ Մէրսա արասընա եիզլէրճէ մագիմուլ Արապ վէ Օսմ. ասքէրինէ Իթալեան խմիքչաք գօլլարը թէասիւֆ իմիշ իմիշ։

Բօմանան չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ՝ Թարապլուս-Կապան քէրլան եալարընա վէ էթրաֆընա Իթալեան ատրօբլանլարը պէօյիւք պիր Օսմ. վէ Արապ օրտուկեանընը քէչֆ իմիշ տիր։ Կէնանիւէն միլխէկիֆ մանալէրտէ մրթէկաստտ Արապլարլա գարբշրդ Օսմ. ասքերի կէօրիլմիշ իսկ տէ, հէչ պիր միատէմէ վուգու պուլմամըշ տրը։

Ժէնէրալ Գանէվա հիւքիմէթէն բէսմի իչն ալմագընը Թարապլուս վէ Պէրգասա հէր նէվ արապի սաթմասը վէ սաթրն ալընմասը մէն իմիշ տիր։

Գանի Տ'էրէնթալ իլէ սալր Ալէքսան տիրլօմաթլարը թէվասսութ չարթ վէ էսատարը իւզերինէ միւզաքէրաթ իմաթքէրի «Թայմզ»ըն Վիէննա մուխբիրի պիլտիրիյօր։

«Սապան» եազըյոր քի Թարապլուսան չէհրիմիզէ կէլէն բօլա գոմիսերի իլէ բօլալարէ, պիրինճիսինէ 3000 վէ տիկիրլերինէ 1500 էր դրշ. մաաշ վերմէքլէ Իթալիա նամընա Թարապլուստա չալշմալարընը Իթալիա թէքլիֆի իմիշ իսկ տէ, պունլար բէտտ իմիշլէր տիր։

Օսմ. Թիճարէթ օտասը մօրաթօրիուս մուխալիֆի պուլընմըշ տրը։ Հալ վէ մէվզրընը ըսլանը իչիւն թէսպիրլէր տիւչունմիշ տիր։ Իզմիր թիճարը 3 այլըգ մօրաթօրիում թալէպ իմիշ տիր։

Բօմանան «Թան» եազըրընընա կէօրէ, Իթալիա՝ մէսկէլէնն նէթիճէլէնտիրիլմէսինէ գարար վէրմիշ վէ Բասոս վէ Իզմիր աչընընա պարի պիր նիւմայիշ իճրասընը վէ եա պիր սատանն իշղալինի տիւչունմէքտէ պուլընմըշ տրը։

ԷՆ ՍՈՆ ԽԱՊԷՐԼԻՐ

Վիէննա վէ Պէրլին զապտիէլերի ասրասընա ճէրեյան իտէն մուխապէրաթ իւզերինէ Ավսթրիա վէ Ալէքսանիա տէվլէթլերինն մուհարէպէյէ պիր ան էվվէլ խիմամ վէրմէք իւզրէ Պապը Ալի նէզտէ ճիտտի թէշէպպիւսասա պուլընմաղա գարար վէրտիքլերի Վիէննա սիյասի մէհֆիլինտէ սէօյլէնիյօր։ Իքի տէվլէթին Սթամպօլ սէֆիրլերի իքի կիւն էվվէլ պու մէսէլէ թալիմաթ ալմըշ օլաուղրը տա սէօյլէնիյօր։

Ինկիլթերրա Պէնկալի գոնսօլօսընն մէճբուհէյէթի Լանարատա սուի թէսէսիր հասը իմիշ տիր։

* * * կէճէ կէլէն թէլէկրաֆլար։

Բարիզ 26 հոկտ.— Թարապլուստան պիրիրիլիյօր։ հոկտ.ին 23ընէ տասիլտէն կէլէն վէ եէնի սիրանարա միսէլան պուլընան Արապլարընն եարտըմըյա Օսմ. ասքերի Իթալեանլարա չիտէթլի պիր հիճում եարմըշ վէ Իթալեալար թէմամըյա մաղլուպ օլարագ չէքիլմէկէ մէճպուր օլմուշլար տրը։ Իթալեանլար իչինէ պիր չօգ զայիթ օլաուղը հալտէ 500էն զիյատէ զայեաթ վէրմիշէր տիր։

Հարպիյէ նէզարէթինէ Թարապլուստան կէլէն բէսմի պիր թէլէկրաֆնա բուսմի հոկտ. 10ա Օսմ. ասքերի պինլերճէ Արապլարլա Իթալեանլարա հիճումա տիւշմանա բէք չօգ զայեաթ վէրտիկի պիլտիրիլիյօր, Օսմանլըլարընն անվալը բուհիյէսի ֆէվզէլատէ էյի տիր։

Բարիզ 25 հոկտ.— Մալթատան կէլէն թէլէկրաֆա կէօրէ, հէնուզ Պէնկալի չէհրի իշղալ օլընմամըշ տրը, Իթալեանլար եալընը չէհր ճիվարընտա պաղը նօգթալարը զուվվէթլէտրէք հիճում իչին եարամա պէքլէյօրլար։ Օսմանլը ասքէրինի տայիմի հիճումլարտա պուլընտըղընտան, Իթալեանլար միւտաֆէա հալինտէ պուլընմաղա մէճպուր զալյօրլար։

Բօմա.— Տեռնի վաբօրը 3 Իթալեան թօրբիհօսընն մուհաֆաղասը ալթընտա Նարոլիյէ վասլը օլմուշ տրը։

Մալթա.— Թարապլուստան կէլէն խապէրլէրէ կէօրէ, եէնիտէն միւսատէմէլէր օլմամըշ տրը։ Իթալիան ասքերի գաթի պիր հիճում իչիւն ֆալ պիր սուրէթլէ չալըշյօրլար. պու հիճում պալօնճլարընն թէրթիպ իթտիկի բլանլարա կէօրէ իճրա օլընճագ տրը։

——o——

ՍԱՊՐԳ ԳԱՊԻՆԷՆԻՆ ՏԻՎԱՆԸ ԱԼԻԹԷ ՍԷՎԴԻ

——o——

Սապրգ Հապգը բաչա զապինէսինն Թարապլուսը Ղարպ մէսէլէսինտէ կէօռԹէրսի պիզայալրգտան ռօլայը Տիվանը Ալիյէ սէվզը հագգընտա, Թարապլուս մէպուսլարընն իթա էթտիքլերի իթհամիմմէյի թէպզզ էթմէքտէ պուլընան իրքինճի չիպէ, տիւն թէքքար իճթիմա էտէրէք թէպզրգամտա պուլընմըշ վէ իլանը հարպտան էվվէլ Թարապլուսընն ահվալը ասքէրիյէ վէ միլքիյէսի հաղզինտաքի մալիմանրնա միւրաճաաթ օլընմադ իւզրէ, տավէթի էտիլէն Թարապլուսը Ղարպ ասպրգ վալի վէ գումանտանը Իսլրահիմ բաչա, տիւն հէյէթ հուզուրընա կէլմիշ օլմաղլէ, տէօրթ սաաթ գատար իյղահաթ ալընմըշ տրը։

Իսլրահիմ բաչա Թարապլուսընն թապսիմաթրնա վէ ասքերի վէ միլքի թարզը իտարէսինէ սայիր հեյլեթ ըէք մուֆասալ մալիումաթ վէրմիշ վէ Թարապլուսասքի զապրնան իլէ ասքէրանն պիր զըսմընն իլանը հարպտան 4 5 այ էվվէլ գարբրբրլարընը վէ Թարապլուս էհալիսի սան զէմանլարտա զահիրէսիզլիքէն զարուրէթէ տիւչար օլտրը լուչն 60000 լիրա մուալլեթթ թալէպ էտիրմիշ իքէն՝ մէրքէզէտէ զապուլ օլընմայրզ անճագ իլանը հարպտան պիր գաչ կիւն էվվէլ պիր միգտար զահիրէ կէօռտէրիլիսինի, վէ Իթալիանընն Թարապլուստա կէօպիւ օլարզընտան պահալա ասքերի վէ իտարէսէ պիր Թարմ թէսպիրլէր իճրասը էլզէմ օլարզը հագգընտա պիր չօգ զէման էվվէլ մէրճինի խապէրտտար էթմիշ իքէն՝ պիր ճէվապ վէ թամամթ ալամատրընտան իլի թաղրզ էթմէք վէ չիթճէն իլզահաթ ալմագ իւզրէ ճէպէլիքղարգի միխէսարրքը Շէվզը պէյի կէչէն մայիսէ Սթամպօլ կէօռտէրտի հալտէ, պունտան տա պիր նէթիճէ հասը օլամասրը զը վէ պա իտուս Պաշքօ տի Օսմանրն եէրլի էհալիյի էլտէ էթմէք իչն չէվիրտիյի սիյասի վէ իզթիսատի էնթրիզալարա վէ Իթալեանլարընն օրտտա նայիլ օլտրը իսթիյազաթա իսթինատեն՝ գոնսօլօսրն հիւքիմէթ իչլերինէ միւտախալէյէ գատար իլէրիլէտիի հագգընտաքի իշարաթը սէմրէսիզ գալտրընը էսէֆլէր իլէ իյղահ էթմիշ տիր։

Իսլրահիմ բաչանրն պու պէյանաթը Թարապլուս մէպուսլարընն իթհամամէսինի թաատիզ էթմիշ տիր։ Պու պէյանաթ հէյէթճէ իսթիմա օլընտըղտան սոնրա Իսլրահիմ բաչա տախի տախիլ օլտրը հալտ միւզաքէրէյէ պաչանմըշ վէ Բոմա սէֆարէթի, վէ Թարապլուս վալի վէ գումանտանընը իլէ Խարճիյէ, Հարպիյէ վէՏախիլիյէ նէզարէթլէրի արասընտա չիտմիյէ գատար պու պապտէ նէ գատար մուխապէրաթ ճէրէյան էթմիշ իսկ, քեաֆֆէյի էվվարգն պիրէր սուրէթլէրինն հիւքիմէթաէն ճէլպտիտ վէ էլեէվմ չէհրիմիզէ պուլընան Բոմա սէֆիրի Հիսանէյն Քեաղիմ պէյին պու բաղար կիւնիւ ճէլպ ու իսթիմայինէ գարար վէրմիշ տիր։

Գապինէնին պէյանանամէսի Մէճլիսի Մէպուսան հուզուրընտա օգունտըղը սրրատա էսատ բաչանրն գալա վէ խթիհքամամրն պիլա մուգավէմէթ թասլիյէսի հագգընտա Հարպիյէ նէզարէթինէն Թարապլուսը Ղարպ գումանտանըղընա էմր վէրիլտիկնի պէյան իթտիյի պիր գաչ կիւն էվվէլ եաղըլմըշ իսի։ Էսատ բաչա պու քէրրէ իչպու պէյանանընը թաատիզէն 11 մատէյի հավի պիր իսթիկրան թաղրիրի վէրմիշ վէ պու թաղրիր տախի հէյեթի թանգզիյէ հէվալէ օլընմըշ տրը։

Էսատ բաչա իլավէթէն, եէկեր Հարպիյէ նէզարէթի պէօյէ պիր էմր վէրմիշ օլմասա իսի, Թարապլուստաքի ասքէր վէ էհալի սոն տէրէճէյէ գատար միւտափէա էէպպիլրէր իսի, վէ Թարապլուսը պէօյէ գօլայ գօլայ իշղալը միւմքին օլմադ իսի» սէմիշ տիր։

——o——

ՋԱԹԸ ՇԱՀԱՆԷ պու կիւն Սէլամլրգ ալայընտան սոնրա, Պահրէն Թօրգաբու սէրայընա ազիմէթլէ Խըրգայը սաաաէթի զիյարէթ պույուրտաճաղլար տրը։

ՐՈՒՍԻԱ։ Ամանիա վէ Ավսթրիա սէֆիրլէրի տիւն Պապը Ալիյէ կէլէրէք Խարճիյէ նազբրը իլէ միւլագաթ իթմիշլէր տիր։

ԻԹԹԻՀԱՏ վէ Թէրգզը ֆբրգասընն տիւնքի իճթիմայինտա Սէյիտ պէյ բիասէթտէ իպգա էտիրմիշ վէ իսարէ մէմուրլըգլարընա թային իտիլէն մէպուսլարընա Հալաճեան էֆ. տախի տախիլ պուլընմըշ տրը։

Տէպրէ մէպուսը Պասրի պէյ տախի Իթթիհատ ֆբրգասընտան իսթիֆա իթմիշ տիր։

Սէյիտ պէյ պիր միւրագաթրնա, հիւքիմէթի Օսմանիյէնն իթիլաֆը միւսէլլէս եախսատ իթթիֆագը միւսէլլէստէն պիրինէ տախի օլուպ օլմայաճաղը հագգընտա Սատրազամ Սայիտ բաչա հիշ պիր չէյ սէօյլէմէտիյինի վէ գապինէճէ՝ Զաթը Շահանէնին ռիզասը իլէ Մէհմիտի Մէպուսանա խատպէ վէրմէքտէնի իթթիֆագ վէ Իթիլաֆլար ատա էտիմէտի Դանունը էսասի անքեատընտան պուլընարզընը սեօյլէմիշ տիր։

ԳԱՐԱՏԱՂ. հուտուտընտա Գարատաղլար սիլահ սթմադտա օլարզլարը ճիհէթլէ հուտուտ ճիվարընտաքի էհալի հիւքիմէթէ միւրաճաաթլա քէնտիլէրէ տախի սիլահ վէրիմէսինի թալէպիմիշլէր տիր։

ԻՄԱՄ Եահեա մայէթլերի իլէ պէրապէր Եէմէն վալի վէ գումանտանը Իզզէթ բաչա իլէ Իւմրանիյէ ճիվարընտա միւլագաթ իսէրէք իթիլաֆ հասը էտիլտիյի ըէսմի խապէրլէրտէն տիր։

ՄէՀԲԷԼ Էմիրինն Եէմէն մէսէլէսինտէ կէօրիլէն հիւսմի խրամէթինէ մէպնի միւշարիլէյնէ մուրասա Իմթիյազ Նիշանը իլէ պէրապէր պիր զըթա մուրասա զըլճ Նամէի Հիւմայուն իլէ Մէկքէյէ կէօնտէրիլմէքտէ տիր։

ԻԹԱԼԻԱՆԸՆ Թարապլուստաքի հարաքէթնտէն տօլայը Եվրօբա բարամէնթօլարընն նազարը արգգաթրը ճէլպ էթմէք իւզրէ Օսմ. բարամէնթօսը հաքէմ հէյ՝թինտէն 5 քիչի Եվրօբայա կլտէճէք տիր։

ԿԻՐԻՏԱՆ Աթնա մէճլիսի մէպուսանընա մէպուս կէօնտէրիլմէսի հագգընտաքի Կիրիտ մէճլիսինն միւզաքէրաթը զայէթ կիւրիւլթիլի օլմը վէ հէնուզ վաքթսըզ օլտրը ուէրմէյան օլընմը տրը։

ՁԷՍԹԷՐ բրօժէսինն մէճլիսի մէպուսանա սէրիան թէպզզը իչին չըմէնտրքէր միտիրի ուսմանիսի տիւն թաղզրպատա պուլընմը վէ նէթիճէ տէ մէզքիր բրօժէսինն թէպզզը կէչէն սէնէ իսթամ պուլտրընընան բուզամէյէ գէնըլճաղը տէրմէյան օլընմը տրը։

ՏԷՎՐԸ սապրգ պէօյիւք մէմուրլարը իլէ պէրապէր ուսմամ սիսան մէմուրլարա աֆվը ուսմամ իլան էտիրմէսի իչն մաղամը սատարէմտէն մէճլիսի մէպուսանա պիր գանուն լայիհասը վէրիրմիշ տիր։

ՄԷԱՐԻՖ նէզարէթի չու սրրատա թէտրիսաթը իպթիտայէ վէ թալիյէ գանունլարը իլէ օղրաչմագտա օլուպ, պունլարը 15 կիւնէ գատար մէճլիսի մէպուսանա եէթիտիրէճէք տիր։

ԱՍԲԻՐԼԻՒ սինինտէ պուլընան միճէբրէտ պիր տէլիգանլը նուֆուսատա գայտ օլարզը խանէտէ միսթագիլլէն իգամէթ էթմէքլէ պէրապէր աղ չօգ ադրազի սահիպի օլուպ չիթթ ու չըպուղը իլէ մէշղուլ օլուբ վէ խաղինէյէ սէնէվի 25 Սթամպօլ քիչէսի աչար իթա վէ եա պէէլլինի թէէտյէ իտէր իսէ, օ սէլիգանլը այնը խանէ վէ չէհրան բէտերի վէ եա պիրաաէրի օլմաղ իսէ, զրմը սանիյէ թէֆրիզ օլընըպ ասքէրէ ալընմամասընա գարար վէրիրմիշ տիր։

ՐԷԺԻՆԻՆ Սեպտ. հասրլաթը կէչէն սէնէյէ նիսպէթլէ պու սէնէ 4000 լիրա նօգսան չըգմըշ տրը։

ՈՒՄՈՒՐԸ ՆԱՅԻԱ — Մարմարաճդ կէօլլինն իսլանը վէ Ինկիլէօլ սէրէսինն թէմիզլէնմէսի հագգընտաքի քէչֆէր խիթամ պուլմըշ օլուպ, եաղընտա ամէլյաթա պաչանաճագ տրը։

Այսրն տախիլինտէքի Փէլզմիշ պաթաղը ասխի բարչա բարչա սաթըլըպ գուրուտրլարագ գապլի զրաաթ հալէ կէթիրիլէճէք տիր։

Քէզա Իսկէնտէրուն պաթաղլըղարընն թէմիզլէնմէսի վէ գէՀրուտրլմասը իչն իյճաղ իսէն լէվզիմաթ կէլէրէք ամէլյաթա պաչանաղը իսապէր ալընմըշ տրը։

ՏԱՆԻԼԻՅԷ նազբրընն իսթիֆասը իլէ Էտիրնէ վալիլիկինէ թայինի, վէ Ֆէրիտ բաչայա նէզարէթ թէքլիֆի չայիալարընն էսասրզ օլաղը պիլտիրիլմիշ տիր։

ԺԱՆՏԱՐՄԱԼԱՐ թարաֆընտան այիլէլէրինէ էկօնտէրիլէճէք մէքթուպլար, ասքէր մէքթուպլարը կիպի բօսթա լէճբէթինտէն մուաֆ թուրթուլմըշ տրը։

ԻԶՄԻՐ վէ Պրուսա տախիլինտէ հայվանաթ խասթալըղընտան էսէր գալմատըղընտան զօրտանլար գալարրրլմըշ տրը։

ՄԷՀԹԷՊԻ Ֆիէնտանը Պահրիյէնին տիւն թէվզիր չէհատէթնամէ ըէսմի իճրա օլընմըշ վէ 4) թալէպէ չէհատէթնամէ ալմըշ տրը։

ԻԶՄԻՏ տախիլինտէ թարաղը եօլընտա բօսթայը սօյան Ասարազար քէօյլերինտէն Իսմայիլ վէ բիւֆէգասը վէ մաղասուպ էչեատան պիր զրամը էյտէ էտիլմիշ տիր։

ՍԻՒԼԻՅՄԱՆԻԵՏԷ սէլտէն 41 խատնէ 18 քէօրրիւ վէ 10 տիւքանն երգրրմըշ տրը։

ՀՈՒԳՈՒԳ մէքթէպինն sofporա իմթիհանլարընն՝ թալէպէ արզուսը վէճճէ իճրասը թէնսիպ էտիրմիշ տիր։

ՊԱՑԱՁԻՏ եանկիրընն սէպպի զուհուրի պատէմա թէքէրրիւր իթմէմէք իւզրէ պաղը թէսապիրի համի Շէհր Էմանէթինտէն թէնպիհաթ իճրա օլընմըշ վէ մէզքիր եանկիրտա թէքեասիլլէրի կէօրիլէն Սու գումանիասը իլէ պաղը մէմուրինը պէլէտիյէ հագգընտա տախի թաաղրպաթը գանունիյէյէ պաչանմըշ տրը։

ՑՈՒԼԻՍ 10 վէ 11 եանկիրլարընտա Էվլէրի եանանլարը 327 սէնէսի էմրաք վէրկիլէրի, պիր սէնէ թէէիրը օլընմըշ տրը։

ԳՕԼԷՐԱ—Սոն 24 սաաթ զարգինտա 2 միւսապ վէ էսկիլէրէն պիր վէֆաթ վար տրը։

ՍԱԱՏԷԹ կազէթասընն սէպպի թաթիլի Զաթը Շահանէ ալէյհինտէ Թրապլուսա նէյը օլընան «Թարիգ» կազէթասընն պիր մէգալէսինի «Էհէմմիյէթինէ պինաէն նէյը իսայորզ» սէյէրէք գազուլ վէ սէրճ իթմէսինտէն նէյէթ իթալիյի վէ սահիպի Ասնա Ֆէթհի պէյ 3 այա մահքիմ օլարզը ըէսմէն խապէր վէրիրմիշ տիր։

ՄԻԼԻԱԶԻՄ Խայրի պէյ տիւն ազամ Գալաթա ըրխըրմնտա քէնտիսինի սէնիէէ ամմըշ իսէ տէ, գուրթարըլմըշ տրը. սէպպի խթիֆարը թանզզ իսիլէյօր։

ԲԻՍՄԻ վէ զայրը ըէսմի սթըզպա վէ էճդանբարընն տիբլօմա վէ ահվալը սբհհիյէլերի վէ ասքէրլիքլերի օլուպ օլմասրընը թէսպզզ (չիտն Թօբգարուտա պիր հէյեթի ասքէրիյէ թէչքիլ օլընմըշ տրը։

ՊՈՒ սէնէ զուրալարը չէքիլմիշ օլան 307 թէվէլլիւտլիւէր իլէ սարէ սէվզ օլընճաղընտան, էվվէլէ միւրաճաաթ էտիպ տէ ռուսսաթ վէրիլէնլէր իլէ, հէնուզ միւրաճաաթ իթմէյէնլերին եարընքի ճուսա իրթէսի կիւնի էօյլենտէն 3 սաաթ էվվէլ Ֆաթիհ ֆբրգասը գարարկեահընտաքի թաղուրլարընա միւրաճաաթ իթմէլերի իլան օլընմըշ տրը։

ՏԱՆԻԼԻՅԷ մէմուրլարընն ուճագ թէֆէք սէպպէլէրտէն նայի թէպտիլ վէ պէճայիրլերի ճայլզ օլմասրընընան, պաուէմա էսգապը մուճիպլի գաթիյէ օլմագսզրն թէպտիլ վէ պէճայիշ իսիլմէմէլերի վէ վարիֆէլերինտէ թէքեասիլ իանէլերին թէվպիս վէ ազի թէնսիպ օլընմըշ տրը։

ԻԶԶԷԹ Հօլտրն կինպիճէ Սթամպօլ կէլերէք Գոզաղ իչինտէ օլտրը «Սէրվէթի Ֆինունտա կէօրիլտիս։

ԿԻՐՄԻՐԻՇԽԱՆ՝ միլթէսարրքիլըղընա Տէսէղաճ միլթէսարրքը Տիզրան էֆ. թային օլունմըշ տրը։

ԺԱՆՏԱՐՄԱ իլէ մէմուրիյնի մրլքիյէ արասընտաքի մրնասէպպէթը թային վէ թանտիտ իսէն պիր լայիհայը գանունիյէ, տախիլիյէճէ թանզիմ օլընարագ Սատարէթ թապտիմ իսիլմիշ տիր։

ԹԷՇՎԻԼԻ Սանայի գանունընն մուզայրի օլարագ Հարպիյէճէ գունեբրալար եինէ էվրօբայա սրբարը իսիլմէքտէ օլարզընտան, վէ քէսատ վէ եանկիրտան մրթէէսիր օլարզլարընտան վէ եէրլի մամուլաթընտան թէտարիք իտէճէքլերինտէն պահալա գունեբրաճալար մուբրաճաաթտա պուլընմըշլար տրը։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ իւճէրէթլերի հագգընտաքի նիզամնամէ Շուրայը Տէվլէթճէ թէպզզ օլընարագ, վիլայէթ տախիլի իչն 20 քէլիմէյէ 100 բարա վէ 20 քէլիմէյէն ֆազլա հեր 10 քէլիմէ իչն 50 բարա վէ վիլայէթ խարիճինտէ ուսմամ մէմալիքի Օսմանիյէ իչն քէչիտէ օլընճագ թէլէկրաֆլարընն քէլիմէսինտէն 20 չեր բարա իւճրէթ ալընմասընա գարար վէրիլէրէք մաղպաթասը Սատարէթ թաղտիմ օլընմըշ տրը։

ՊԱՑԱՁԻՏՏԷ տիւն Իսկիւտար մէրքէզ մէմուրընն էվինտէն աթէյ չըգմըշ իսէ տէ պասթրրլըմըշ տրը։

ՕՍՄ. ՊԱՆԴԱՍԸՆԸ Գալաթա վէ Պէյօղլու վէ Սթամպօլ իտարէխանէլէրի ալաֆր. Նոյմ. 1 չարշէնպիհ կիւնի եօրթու մրնասիպէթիյլէ գարալը պուլընաճաղլար տրը։ 10—1

ՀԱՐՊԻՅԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆԴԷՆ.— ՃիհէԹը ասքէրիյէյէ մուգթարի օլուպ հատը ազամի օլարագ միւսաեասը Թէգարրուր իսէն իչ միլիոն քիլօ արբա իլէ պիր միլիոն քիլօ ունրն չէհրը հալին 15ինճի ճուսա իրթէսի կիւնիւնտէն իթիպարէն միւնագասասը վէ 18ինճի սալը կիւնիւ իհալիի գաթիէսի իճրա իտիլէճէյինտէն Թալիպ օլանլարրն էյամը մէղքիրէսէլէվզիմաթը ուսմամիկ տաիրէսի միւսաեասաթ գօմիսիօնընա միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

§ Նուսմունէսի վէճէյլէ սէքսէն ատէտ բէսօր եախսատ սուսմէ պիրմիւնագասա միւսպեասա օլընճաղընտան իթթասրնա Թալիպ օլանլարրն վէ նուսմունէսինի կէօրմէք վէ չէրայիթինի անլամագ իսթէյէնլերին չէհրը հալ բուսմնին 27ինճի բէնճէյնպիհ կիւնիւ եիւզաէ ան Թէէմինաթ ազէյէրինի միւսթասրընն պատէգզանէր սասաթ իքիտէ Լէվազիմաթը ուսմամիկի ասքերիյէ տարբէսի միւսպասեասթ գօմիսիօնընա միւրաճաաթ էյլէմէլերի։ 3—1

ՀԱՐՊԻՅԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆԴԷՆ—Իսարէի ասքերիյէյէ միւգթադի 196600ատնթար էրէյլի մատն բէօմբրի մէվզրը մրնագասասա տրը. Իտալէի գամիկսի չէհրը հալին 27ինճի բէնճէյնպիհ կիւնի իճրա իտիլէճէք տիր։ Թալիպ օլանլարը թէէմինաթլարընը միւսթասրընն միւսթասրընընան Լէվազիմաթը ուսմամիկի ասքերիյէ տարբէսի միւսպասեասթ գօմիսիօնընա միւրաճաաթ էյլէմէլերի։ 3-2

ՏՈՒԻՑՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻՅԷ ԻՏԱԼԷՍԻՆԴԷՆ.— Սէլանիկ Օլիմպօս պրախանէսի Օսմանը սոնտիմ չիրքէթի թարաքընտան իսրաճ իտիլմիշ օլուա պէտերի 100 ֆր. գրամէթինտէ պուլընան վէ 1 նօմէրօտան 14000 նօմէրօյա գատար մուրագգամ օլան 14000 ատէտ հիսէ սէնէտատրնա ատա թամամ բէսմի թէմամէն թէէտիկ զըլընմըշ օլմաղլա քէչֆիյէթնն սէնէսատ մէպհուսէ համիլէրինէ իտանրնա իպթիտար օլունը։ 2—2

ՍՕՆ ԹԷԼԷԿՐԱՖ

ՍԹԱՆՊՕԼԱ 250000 ԼԻՐԱ ԿԷԼԻՑՕՐ

Լօնտրա 26 հոկտ.— Էլէվմ Սթանպօլա 250000 Ինկ. լիրաը իրսալ օլընմըշ տրը։

ՐՈՒՍԻԱ ԻՄԲԷՐԱԹՕՐԸՆԱ ՍՈՒՑԸ ԴԱՍՏՐՆ ԹԷՔՁԻՊԻ

Բէթէրսպուրգ.— Զար ալեյհինտէ սուլը գատա վուգու պուլտրը չալեառը պիւսպիւթիւն էսասընը ալուպ, Պօրտա մանօվրասընա իպարէթ տիր։

ԹԱՐԱՊԼՈՒՍՏԱ ԻԹԱԼԵԱՆԼԱՐ

Բօմա.— Ամանա Սթէֆանինն Թարապլուսան ալտրը Թէլէկրաֆնամէյէ նէզարէն՝ չէհրը մէզքիրտէ հոկտ. 24 վէ 25ինճի կիւնլերի սիւքիտնէթլէ կէչմը օլուպ, Իթալիալըլարընն սէօրտանլարընտան պիրի Օսմ. ասքերինն Ազիզիյէ ճէրէթինտէն հարաքէթ էթտիյինի, վէ պունտան մատտա 15 քիլօմէթրօ մուհիմթէ սայիր Օսմ. գումվէթլերինն պուլընտըղընը վէ ատէտլերի 5—6000 գատար օլտրը քէչֆ վէ միւչահէտ էթմիշ տիր։

Իթալիալըլարընն նօգթայը միւտաֆասընա 800 մէթրօ մէսաֆէյէ օլան «Ովասիս տախիլինտէ հիչ պիր թէճավուզի հարաքէթ էթմէյէն պիր իսայը սիլանը մուքրէզէլեր կէօրիլմը տրը։

Տիւն, Իթալիա մէվզրընընն արգասընտա քեայնն «Ովասիս»տէքի արապլարընն տէֆ ու թէպիտի իչն մէզքիր «Ովասիս թօրա թուրթրմըշ տրը։

ՍԱՐՐԱՖԻԳԷ

—()(o)()—

ԴԱԼԱԹԱ ԳՕՐՍԱՍԸ

1911, 14)27 Հոկտ.

		Ղրշ. բր.
Օսմ.Իւնիֆիյէ ազչամպաբ.		95.34.—
» » էն եիւքսէք		96.01.—
» » էն աչաղը		95.34.—
» » պու սպհ.աչը.ք.ք.		96.26.—
Բուսմլի Շըմնանաղ.գաբ.	ֆր.	195.—.—
» » էնեիւքսէք	»	195.50.—
» » էն աչաղը	»	194.75.—
» » պու սպհ.աչը	»	196.25.—
ՕՍՄԱՆԼԸ ԱԳԻՈՆԼԱՐԸ		
Օսմ.Սիկուրթա Շիրքէթիլ.	Օ.	4.52.—
» Ռէժի »	Լ.Օ.	14.05.—
Թրամվայ աքսիոն	Լ.Օ.	19.—.—
» Ժուիսանա	Լ.Օ.	11.—.—
Շիրքէթը Խայրիյէ	Լ.Օ.	
» » Ժուիսանա	Լ.Օ.	
Ագսիոն Անաթոլ	Ի.Լ.	14.60.—
Սթամպոլ Սու Շիրքէթի	Ֆր.	396.—
Գարասու	»	12.—
Գասանտրա	»	125.—
Պալա Գարա Այտրն	Ռ.Ռ.	345.—
ՄԸՍԸՐ ՎԻ ԷՃՆԷՊԻ ՖՕՆՏՕԼԱՐԸ		
Գրէսի Ֆօնտ. Էմիրա. 1886	Ֆր.	321.—
» » » 1903	»	274.—
Պանդ Նասիոն. Կրէս 1880	»	424.—
« » » 1904	Լ.Օ.	5.—
Լավրիսմ մատէսի	ֆր.	39.75
Թրամվայ	»	40.—
Զարթրրա	»	35.—
Օրիանթալ Քարբէթ	Ինկ.Լ.	15.—
ԱԴՋԷԼԷՐԻՆ ՖԻԾԱԹԸ		
Օսմ. լիրասը 100 ղրշ.տան		Ղրշ. Բր.
Պէյազ Մէճիտիյէ ֆարգը		103.—
Մէթալիք		103.—
Ռուսկի լիրասը		109.35
Ֆրանսզզ լիրասը		87.01
Գարպոն գայմէսի		8.69

ԷՄՈՒԼՅԷՈ ՍԱՆՏՐՈՒԼ
ԷՄԼԱԳ ՄՈՒԳԱՊԻԼԻՆՏ
ԼՕՏԻՆՆԱ ԲԱՐԱ ՎԷՐԻԼԻՐ

Սերգի մուլք վէ եա մուգաթասալը էմ-լոք մուգապ լինաք սէնվի եբէվակ Սէրիզ ֆարվէ իրլով մուամլէսինէ արչանիրլրզընասն, ապէ խոխիրզաղ լիմէք խոնէյնէրին սնէկոր Խաղանի վէ վէրիի իրմուխապէրի իլէ թէկզէրէի Օսմանկէլէրնի միսթասրլէն սանսարլա միբռաճաթ էլլէմէլերի իլան օուլար։

ԹՐԻՎԻԱԼ ՄԱՅԼ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍ

ԴԱՐԳԱՆ կաթէյնէն սիւվար օլարը Օսմանկէ բօսթա - վապօրը Ակի. հոկտ. վին 31 ընճը. ը. եր. կիւնի Տէրսաադէթէ միւվասլէթի վէ հոկտ. վին 31 ընճը սալը կիւնիւ էօյլէնէն սօնրա ալարը. սաաթ 3ում Տէրսաադէթնէն Բիրէյէ օղրայարաք Իսքէնտէրլիյէ միւվասլէթի իսկէնէք պար։

ԴԱՐԳԱՆ ՅԷՆԻՆԷՆ սիւվար օլարը Սամսունէ բօսթա-վապօրը հոկտ. 25 ընճի չարշէնպէն կիւնիւ Սուրիա խաթթրնան Տէրսաադէթէ միւվասլէթի վէ Հոկտ. 28 ճումա էրթի. էօյլէնէն սօնրա ալարք. սաաթ 4ում Իզմիր, Սաղրզ, Բատօս, Մէրսին, Իսքէնտէրուն, Թարապուզ, Պէյրութ, Հայֆա, Եաֆա, Բօրթ-Սաիտ օղրայարաք Իսքէնտէրիյէյէ հարաքէթ իսկէնէք պար։

Վապօրատա էլէքթրիք զրյասը պուլնմաղը կիպի, եէնիքլէր պիրինճի նէվ օլուպ, սուբգա իսպէրմասէքի չարապար տաբիր մէհճանէն վէրիլէճէք։

Գու պապտէ զիյատէ թաքսիյաթ ինա թէկէնէր Դալաթատա բրնթրմ իզբիրիստ Մէկմէնէք խանրնտաքի մէրքէզ ոճէնթէյսի վէ եախօտ Սթամպօլատա Վալիտէ Ռուլթան խանրնտաքի չիպէյէ միբռաճաթ էլլէմէլերի իլան օուլար։

ՎԻՆԷՐ ՊԱՆԴ ՎԷՐԱՅՆ

Սէրմայէսի 130,000,000 գուրուշ.
Իսթիյաթ ադչէսի 39,000,000 »

Մէրքէզի իտարէսի Վիէննա Ատա տրը։
ՏԻՐՍԱԱՏԹ չիպէսի ԳԱԼԱԹԱՍԱ Քարաքէօյտէ, (ԹՐԱՆՊՕԼ վէ ՊԷՅՕՂԼՈՒՆՏԱ այրրնա չիպէյէրի վար տրը)։

ՍԱԳԻՐ ՇԻՊԷԼԷՐ

Ակրամ, Օսմկ, Պէյլից - Պիէլա, Պօլէն, Պրիւն, Բէյքթա, Պիւավէյա, Զէյնօվլից, Ֆրիէզ-Միսթէք, Կրաց, Ինսպրիք, Քարլսպատ, Քլաժէնֆիրթ, Քրաքով, Լէմպէրկ, Մարիէնպատ, Մէրան, Բիլրին, Բրակ, Բրօմպից, Բրզամիկ, Սէն-Բօլթէն, Թարնով, Թէպլից, Թէյշէն, Վիլլա վէ Նէսօթատ։

ՎԻՆԵՐ ՊԱՆԴ ՎԷՐԱՅՆ պանդասը հէր նէվ պանդա մուամլէթը իզբա էտէր։ Պլիսատաս հեսապը ճարի իւզէրինէ, վէ թասվիլաթ իլէ սէնէտաթը թիւճարիէ թէլտիսթը մուգապլինտէ ԱՎԱՆՍ վէրիր։

Հէր նէվ սէնէտաթը ՍԳՕՆԹՕ էտէր Թիւրքիա վէ մէմալիքի էճնէպլիյէնին պտպրնա չէրլերինէ չէքիր, իսիպար վէ էմր մէքթուպ վէ թէլեգրաֆլարը վէ մէմալիքի էճնէպլի իւզերինէ քէշիտ էտիլմիշ սէնէտաթը թիւճարիէ պէտէլթիրը թասնիլ էտէր։

ՎԻՆԵՐ ՊԱՆԴ ՎԷՐԱՅՆ պանդասը ԽԻՍՍԻԻՍ ՕԼԱՐԱԳ իտարէ սանսրը քախսխա էրմէտէ, պու ՍԱՆՏՐԴ հատասազարի 50 դրշ. ալմաշն ադչէ վէ տահա դիյանէ մէպալղին 100 ում 3 պուլուպ ֆայդալը զապուլ էյիմէքտէ տիր։

ԴԱԼԱԹԱՍԱ միւճատտէա էպմիյէսի թէկսիս էտիլէն ՍԱՅԷՆ սիսթէմի ՏԻՄԻՐ ԴՈՅՇԱԼԱՐ ՔԻՐԱՅԱ վերլիմէքսլրպ, զայալար զայէթ միթէսիլ ֆիյաթլա լյճար էտիլմէք վէ ֆէվգէլատէ թէլեֆոնթը պուլունմադտա տրը։

ՀԱՐՊԻՃԷ ՆԷՁԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.—Մազրիքէօյ զաղասընա թապի Ինճիրլի չիֆթլիյի ճիվարընտա պարութինտէ արապլիսնտէ միքրեզ մէկզրտա վիճուտա կէթիրիլէճէք սիվարի նումունէ մէքթէպի վէ թէֆթերուապրնրն ինչաթը պիրմիճտագտա թաղիպի էօսէսնտէ օլուպ թրշրինի էվվէլնի ճնիչնիճի բէնճէչնպէն կիւնիւ իհալէի գաթիէսինին իճրասը մուգարրեր տիր. Իշպու ինչասը ալնան պէտէլը միճտագասուսան եէրզատ իբի թէնզիմնէ վէ Բամի զըչասը ճիվարընտա Մէթէրիս չիֆթիլինտէ թէէսիս իտիլէճէք աղը թօքնը էնտահաթ մէքթէպի վէ թէֆթերուաֆրնրն ինչասը տահի մէկզրի մուճտագաստա պուլնմադընտան մէքթէպը մէզքիբ ինչասինը սա տէրէօհտէ իհմմէկ թաղիպ օլանարրն եէվմը մէզքիբատէ էէվվէլանմաքը ումումիէ տահրէսինէ մուբռաճաթ էլլէմէլերի իլան օլունը։ 3—3

ՊԱՆԴԻ ՕՍՄԱՆԻՏԷՆ.— Գանդը Օսմանլինն Լոնտրա շուպէսի վիլայաթը Օսմանկէ իլէ Ինկիլիզրարն թիճարէթ վէ Սանայի մէրքէզլերի պէյնինտէ միւնասէպպնրն թէվզիի իչուն պիր միւտէթտէն պէրու Մանչէսթէրտէ Բէլ Մէէ սօզղընտա 25 նօ. տա պիր ժաման թէէսիս իհմիչ տիր։

Մէզքիբ եէնի ժաման զայէթ միւսայա չէրպէթ իլէ Օսմանը ալէմի թիճարէթնինն թանթը էմրինտէ պուլնմադտա տրը։

Պանդը Օսմանլի Մանչէսթէրտա տահի հէր նէվ պանդա մուամլէյանը իլէ իսիիրզալ իհմէլ տիր։ 16—6

ՄԻԻ ՏԻՐԻ ՄԷՍՈՒԼ
ՋԱԿԻՐ ՎԱՐԺԱՊԵՏԵԱՆ

ՄԷՍԱԼԺԸՐԻ
ՄԱԲԻԹԻՄ
ՀԱՅԹԱԼԸԳ ՍԷՅԷՐԼԷՐ

Առաաջու լիմանբրբրյա Պաթում, Սուխա, Տէրսաատէթ, Իզմիր, Սէլանիկ, Շէրա, Բիրէ, Բաթրա, Մարսիլիա, Հավր, Տ.ուանքէրք, Լմնտրա վէ Տէրսաատէթ իլէ Սուրիա վէ Մէսրը արաբնտա մունթազամ սէյր ու սէֆէրլէր։

ՎԻԵՐՈՒՏԻՆԷ ՊԷՐԼԷՆԷՆ ՎԱՔՕՐԼԱՐ

Ալաքիր. հոկտ. 31 նէճի սալը կիւնիւ «Մէմֆիս» Մարսիլիատան։

Ալաքիր. հոկտ. վին 25 ընճի չարշ. կիւնի «Նիկէր» Գարաանիզատէն։

Ալաքիր. նոյմ. վին 1 նճի չրշ. սագչամ մը «Սէնէկա» Սուրիա խաթթրնատան։

ՀԱՐԱԲԷՅԻ ԷՏԷԼԷՐ ՎԱՔՕՐԼԱՐ

Ալաքիր. նոյմ. վին 2 ընճի բէնչէնպէն կիւնիւ ագչամ ալաքիր, սաաթ 4ում գարատան Մակրն սիվար օլարը «Սէնէկա» վաքօրը Իզմիր, Բիրէ, Նաբօլի վէ Մարսիլիայա։

Ալաքիր. հոկտ. վին 26ընճը բէնչէնպէն կիւնի ագչամ ալաքիր. սաաթ 4 ում գարատան Տօրինէն սիվար օլարը «Նիկէր» վաքօրը Իզմիր, Բատօս Պէյրութ Լաթաքիա, Իսքէնտէրուն, Մէրսին, Լարնագա, Թարապլուս, Պէյրութ, Եաֆա, Հայֆայա։

Ալաքիր հոկտ. վին 31ընճի սալը կիւնիւ գարատան Պայրն սիվար օլտուղը «Մէմֆիս» վաքօրը Օսէսայա։

Գումբանիա տօղրուատան տօղրուլա ԲԱՐԻԶ, ԼՕՆՏՐԱ, ԷՊՍԼԷՊԷՆ, ԺԸՆԷՎ Վէ ԲԱՐԻ ԼԻՕՆ — ՄԷՏԻԹԻՐԱՆԷ ՀԸ-ՄՇՈՐԹԷՐԷՐՆԻՆ էն իչէք սթասիօնալը իչուն տահի պիլէթ վէրէպիլիր։

1ինճի մէվզը.— Բարիզ իչուն 275 ֆր. Մարսիլիա իչուն 260 ֆր.։

2ինճի մէվզը.— Բարիզ իչուն 200 ֆր. Մարսիլիա իչուն 160 ֆր.։

ԹԻՒՃԱՐ ԷՆԵԱՍԸ ՆԱԳԼ ԻՏԷՆ ՎԱՔՕՐԼԱՐԸ ԻԶԻՒՆ

1ինճի մէվզը.— Բարիզ իչուն 200 ֆր. Մարսիլիա իչուն 160 ֆր.։

Ֆամիլեա իլէ կիտէնէր իչուն խուսուսի չարթլար իլէ սուհուլէթի իպրազ օլունարը կիպի, Հինտխան, Զին, Ճաբոն, Աւսթրալիա վէ Մատակասգար իչուն տէ ադիմէթ ավանթ պիլէթի տահի վերիլիր։

Տահա զիյատէ մալիւմաթ վէ թաքսիլաթ ալմազ իսթէյէնէր Դալաթատա Բրնիթմ չիրքէթինին եէնի էպմիյէսինտէ մէրքէզ ահէնթիպիլինէ վէ Սթամպօլատա Պոյէ Գալուսմնտա կէօմրիւք գուրպինտէ ուճէնթէհանէյէ միբռաճաթ իտէպիլիրլէր

ՀԱՐՊԻՃԷ ՆԷՁԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.—Բամի զըչասը ճիվարընտա Մէթէրիս չիֆթլիյի գուրպինտէ ինչա իտիլմէք իւզրէ պուլնան աղբր թօքնը էնտահաթ մէքթէպինէ սու իսալէսի իչուն իճրասը լազըմ կէլէյն ամէլյաթը մյահիյէնին բրօժէ վէ քէշֆամէլերի ուճահինտէ միհնադասը բուն Թրշրինը էվվէլ 17ճնի բազար իրթէսի կիւնի իճրա օլունմաղ մուգարրեր տիր. սամէլյաթը մէզքիբէյի տէրէօհտէ իհմմէկ թաղիպ օլանարրն բրօժէ վէ քէշֆամէլերի ալմադ իւզրէ եէվմը միւնադասասա 2 կիւն էվվէլ եանի Թրշրինը էվվէլնին 15ինէ գատար, Հարպկէ նէզարէթի լէվազիմաթը ուճումկէ տահրէսինտէ միբռաճաթ էլլէմէլի պիրէր։

§ 216 զրուշ 1 սաաթ բէրկէլ թապրը, 490 զրուշ 14 թօր չէզկիրը մէթրօ թապտիմաթը քեազրտ պէհէր թօբը 10 մէթրօ տրը, 1440 զրուշ 12թօբ մաբամմաս, 60 զրուշ 4 գոմբը սուլը պոյա թեպրը, 64 զրուշ 8 սաաթ քիտեէ, 1250զրուշ 20 գոմբը ռէսիմ ֆիվիսի, 72 զրուշ 12 տէսթէ ֆապէր գալէմ նօ. 2. 72 զրուշ 12 տէսթէ ֆապէր գալէմ նօ. 3, 35 զրշ. 24 սաաթ պէօիւք վէ քիչիւք լասթիկ. 16 զրուշ 8 զալրպ ֆիթ միբէքքէպի։

12ինճի գոլ օլտուղը Հիւմայուն ինչասթը տահմէ գօմիհօնրնա լյազրմը օլան ալաթ ու էտէվաթը հէնտէսիյէ հրազարընտա մուբադամ ֆիյաթարա մէվզրյը միւնագասատտ տրը. ալաթը ու էտէվաթը մէզքիբէյի իթթայա պուբռաա թաղիպ օլանարրն բէյ ադչէսին միսթասրբպէն Թիշրինի էվվէլնին 15ինճի ճուա իրթէսի կիւնի Հարպկէ նէզարէթի լէվազիմաթը ուճումկէ տահրէսինին միբռաճաթ էլլէմէլերի իլան օլունը։

§ Քեաֆէյի մալզմէսի իսալաթխանէսէն վէրիրմէք վէ Սէբայ պուրնրնտա քանին էտէվաթը Հարպկէ վէ սէրաֆմանէ անպարլարը տահրինտէ իսալթարիրմէք չարթլա բարազա իսալանա թաղիպ օլան սէրրաճ էանաֆրնրն մէզքիբ անպար միտարիրկէթնէ միբռաճաթ էլլէմէլերի իլան օլունը։ 3—3

ԷՎԳԱՖԸ ՀԻՄԱՑՈՒՆ ՆԷՁԱՐԻԹԻՆՏԷՆ.— Գուտաը չէրիֆատ սէֆիֆի խաքը րմբրնաք էնպիյաի ազամ մէրաֆիի չէրիֆէսինէ մէվճուտ խարիթա վէ բէսմէրի մուճիպինճէ իթի պրիա բուչանէն իսալնա թաղիպ օլանարրն պիր հաֆթա զարֆրնտա նէզարէթը Եվկաֆը Հիւմայուն Լէվազիմ գալէմրնէ միբռաճաթ էլլէմէլերի իլան օլունը։ 3—3

ԷՄԼԱՔԸ ՄԱՀԼԻՒԼԷ ԻԼԱՆԸ

ՊԻՐԻՆՃԻ ՀԱՖԹԱ

Պիտայէթը իլան 10Թրշրինը էվվէլ 327 Նէհայէթը իլան 7Թրշրինը սանի 327
Դրյմէթը մուխամմէնէսի Պէյէլը միւդայէսի

53000 Գոտը գարիյէսինտէ Օսման աղա մահալլէսինտէ Տիւզ սօղաղընտա 22 նիւմէրօլը 140 զրա արաստա մէպնի 6 օտա 3 սուֆա պիր զույու վէ 72զրա պաղչէյի հավի պիր պապ մէնզիլին թէմամը։

36300 Իւսկիւտարտա Իճառիյէ մահալլէսինտէ Զ մրճանրն Իճառիյէ ճատտէսինտէ 79 նիւմէրօլը 138 զրա արաստա մէպնի 8օտա 2 սուֆա 70 զրա պաղչէ վէ 40 զրա մահալատ պիր պիրը հավի պիր պապ մէնզիլին թէմամը։

76500 Զըրչրա սա Հաճի Հասան մահալլէսինտէ Հայտար ճատտէսինտէ 45 նօ.լը 350 զրա արաստա մէպնի 11 օտա 3 սուֆա վէ 400 զրա պաղչէյի հավի պիր պապ մէնզիլին թէմամը։

7400 5000 Պէյլերպէյլինտէ Սրավրօղտա Հալաճ օսզաղընտա 5 նիւմէրօլը 112 զրա արաստա մէպնի 2 օտա պիր սուֆա վէ 68 զրա պաղչէյի հավի պիր պապ մէնզիլին թէմամը։

2210 Իւսկիւտարտա Արազբյէյի Հաճի Մէհմէտ մահալլէսինտէ Արապ օտալարը սօզաղընտա 6 նիւմէրօլը 95 զրա արաստա մէպնի 2 օտա վէ 62 զրա պաղչէյի հավի պիր պապ մէնզիլին թէմամը։

1170 Ալթը Մէրմէրտէ Սէյտ Օսմէր մահալլէսինտէ Մէհիմիյէ զարաղօլը սօզաղընտա 15 նիւմէրօլը 95 զրա պիր զրթա արաստին թէմամը.

4875 Գոտը գարիյէսինտէ Ճաֆէր աղա մահալլէսինտէ վաքօր իսքէյէսի ճատտէսինտէ մուգատտէմա պիր պապ մէնզիլ վէ Թարմրնտա 2 պապ տիւքեան օլուպ էյէէվմ 60 նիւմէրօլը տիւքեան միւլքիյէ 58 նիւմէրօլը պլլա կէսիք տիւքեան վէ հէվասրնին 36 հիսսէսին 3 հիսսէսի։

2532 2000 Օրթա քէօյտէ Տէրէպօյը ճատտէսինտէ 128 նիւմէրօլը 375 զրա պիր զրթա արաստին բուպ հիսսէսի։

3218 1200 Ադսէբայտա Շէրմէնտ չավուշ մահալլէսինտէ Արապ Մանավ սօզաղընտա 3նօ.լը մուգաթասը մահալ իլէ մահալտի 193 զրա իճարէթէյնի մահէլին սիւլիւա հիսսէսի։

4750 1500 Ցավուտ Բաշա մահալլէսինտէ Հէքիմ օղլու Ալի Բաշա ճատտէսինտէ 189 նումէրօլը 22 զրա արաստա մէպնի ֆէվզրնտա պիր օտայը հավի պիր պապ տիւքեանրն բուպ հիսսէսի։

6085 Ակա Սօֆիսի Պէկիր մահալլէսինտէ Սուլթան Ահմէտ ճատտէսինտէ 11 նումէրօլը պիր օտայը հավի 71 զրա արաստա մէպնի տիւքեան տէրունինտէ միւսթէզար զապապ կէսիկինին 120 սէհիմ իթիպարը իլէ 20 սէհիմ։

5334 Կալաթատա Արապ ճամիի չէրիֆի մահալլէսինտէ Եէլքէնճիլէր խանը տէրունինտէ 7 վէ 11 նումէրօլը 116 զրա արաստա մէպնի իքի պապ մաղազանրն 120չէրսէնի 40 հիսսէսի։

3500 Կալաթատա Արապ ճամիի չէրիֆի մահալլէսինտէ Գարապօյ Մէյտանը սօզաղընտա 17 նումէրօլը 50 զրա արաստա մէպնի քեարկիր պիր պապ մաղազանրն նրսրի հիսսէսի։

960 Ատատօլը Հիսարընտա Դալէ Խարիճինտէ 13 նումէրօլը 48 զրա արաստա մէպնի իչ օտա վէ 24 զրա պաղչէյի հավի պիր պապ մէնզիլին սիւլիւտա հիսսէսի։

3752 Իւսկիւտարտա Խարէտտին Զավուշ մահալլէսինտէ Թօբխաչ ճատտէսինտէ 221 վէ 223 նումէրօլը 150 զրա արաստա մէպնի եէսի օտա, պիր սուֆա, պիր գույու վէ 400 զրա պաղչէ իլէ թասրընտա պիր տիւքեանը հավի պիր պապ մէնզիլին սիւլիւա հիսսէսի։

ԻԶԻՆՃԻ ՀԱՖԹԱՍԸ

Պիտայէթը իլան 30Թրշրինը էվվէլ 327 Նէհայէթը իլան 31Թրշրինը էվվէլ 327
Դրյմէթը մուխամմէնէսի Պէյէլը միւզայէսի

84000 51000 Թօբխանէ ճիհանկիր մահալլէ ճատտէսինտէ 14 նիւմէրօլը 190 զրա արաստա մէպնի 6 օտա 2 սուֆա պիր գույու վէ 80 զրա պաղչէյի հավի պիր պապ մէնզիլին թէմամը։

79800 Դալաթատա Մուէյիտզատէ Գալէ գարուսը ճատտէսինտէ 693, 695, 697 վէ Նուրի չրմաղը սօզաղընտա 23, 27 վէ միւքերրեր 27, 29 միւքերրեր 19 նիւմէրօլը 6 պապ վէ 3 պապ տիւքեանրն 24 հիսսէ 5 իթիպարրյա 3 պուչուգ հիսսէսի։

10875 7000 Դալաթատա Արապ ճամի մահալլէսինտէ մուգատտէմա նեէլքէնճիլէր ճատտէսինտէ 20, 22 վէ Դալաֆաթ եէրի ճատտէսինտէ 61, 63 նիւմէրօլը 87 զրա արաստա մէպնի 2 պապ տիւքեան օլուպ ֆէվզինտէ օտալարը միւշթէմիլ տիւքեանլար տէրունինտէ միւսթէզարը քէրէսթէճի կէսիկինին նրսրի հիսսէսի։

3250 2500 Դում Գարուտա Զաարրնը Ահմէտ Զէյէպի մահալլէսինտէ ճամի չէրիֆ սօզաղընտա 9 նիւմէրօլը 51 զրա պիր զրթա արաստին 6 հիսսէսի։

5000 5100 Լանկատա Բեսթիպ Դաուրմ մահալլէսինտէ Լանկատ Բէպիր պօսթանալարը տէրունինտէ 22 նիւմէրօլը տէրունինտէ պիր պաղչէվան գուլիպէսի վէ պիր տօլապը գույուր հավի 5739 զրա պիր զրթա պօսթան կէսիկինին 8) սէհմ իթիպարրյա 10 սէհմի։

7840 3000 Թաթավլատա Դանտիլի սօզաղընտա 21 նիւմէրօլը 190 զրա պիր զրթա արաստին թէմամը։

3795 Ֆէրի գարիյէ վէ ճատտէսինտէ 66 նիւմէրօլը 53 զրա արաստա մէպնի 2 օտա պիր սուֆա վէ 67 զրա պաղչէյի հավի պիր պապ մէնզիլին թէմամը։

1000 Դաուրմ բաչատա Ճամիի Բէկիր մահալլէսինտէ Քիչիւք համամ ճատտէսինտէ 1, 3, 5, 7 10, 13 նիւմէրօլը էմլաք միւլքիյէրինին թէմամը։

7500 Դալաթատա Սուլթան Պայազիտ մահալլէ վէ սօզաղընտա 8 նիւմէրօլը 75 զրա արաստա մէպնի 6 օտայը հավի պիր պապ մէնզիլին բուպ հիսսէսի։

1145 Գուրու Զէյմէ վէ գարիյէսինտէ 60 62 նիւմէրօլը 17. զրա արաստա մէպնի 6 օտա վէ 255 զրա պաղչէյի վէ պիր պապ տիւքեանը միւշթէմիլ մէնզիլին 65 տէ պիր հիսսէսի։

9338 Պէյօղլու քարէրէ գարիյէ վէ ճատտէսինտէ 93, 95 նիւմէրօլը 70զրա արաստա մէպնի 35 զրա պաղչէյի հավի պիր պապ մէյխանէ իչ բուպ հիսսէսի։

2000 Արնավուտ գարիյէսինտէ Եէնի մահալլէ սօզաղընտա 23 նիւմէրօլը 91 զրա արաստա մէպնի 2օտա պիր սուֆա պիր գույու. վէ 64 զրա պաղչէյի հավի պիր պապ մէնզիլին նրսրի հիսսէսի։

ԻԻԶԻՆՃԻ ՀԱՖԹԱ

Պիտայէթը իլան 26 Էյլուլ 327 Նէհայէթը իլան 24 Թրշրինը էվվէլ 327
Դրյմէթը մուխամմէնէսի պէտէլը միւզայէսի

26839 Պէյէքթաշտա Սինան Բաշի աթիզ մահալլէսինտէ իսքէլէ սօզաղընտա 39 41 վէ 43 նիւմէրօլը 425 զրա արաստա մէպնի 8 օտա պիր մաթպախ 812 զրա պապչէյի վէ Ալէօզ գայրզիանէյի միւշթէմիլ սահիլիանէյինն բուպ հիսսէսի.

3210 2700էյուպտա Սէլամ պէյ մահալլէսինտէ մէքթէպ սօզաղընտա 7նիւմէրօլը 83 զրա արաստա մէպնի 2 օտա պիր գույու, 1 մաթպախ վէ 37 զրա պաղչէյի հավի պիր պապ մէնզիլին թէմամը։

20336 Մահմուտ Բաշատա Հաճի Բէչէք մահալլէսինտէ Քիւրքճի խանը ալթ գաթրնտա 35 նիւմէրօլը 113 զրա արաստա մէպնի թախթրնտա պօսարուտը միւշթէմիլ պիր պապ օտա բիշկեարնտա բէյքէ թապիր օլանը օտա տէրունինտէ միւսթէզարը քիւրքճի կէսիկինին 6օտա 2 հիսսէսի։

ԻԻԶԻՆՃԻ ՀԱՖԹԱՍ

Պիտայէթը իլան 19 Իյլուլ 327 Նէհայէթը իլան 17 Թրշրինը էվվէլ 327
Դրյմէթը մուխամմէնէսի Պէյէլը միւզայէսի

45000 45000 Շիյլիտ Դրը մէկզրնտէ Շիյլի ճատտէսինտէ 2, 4 նիւմէրօլի 100 զրա արաստա մէպնի կավնոյը միւշթէմիլ 4 տէօնիւմ պաղը թէմամը.

7000 7000 Խրդպի Շէրիֆտ Խոճա Վէյսի մահալլէսինտէ Խիսրեվ բաչա ճատտէսինտէ 16 նիւմէրօլը 70 զրա արաստա մէպնի 3 օտա պիր սուֆա պիր գույու վէ 20 զրա պաղչէյի հավի պիր պապ մէնզիլին թէմամը։

9600 4500 Մահմուտ Բաչատա Տայէ խաթուն մահալլէսինտէ Գումբուլը խան ալթ գաթրնտա 3 նիւմէրօլը 48 զրա արաստա մէպնի պիր պապ օտանրն թէմամին

25000 12060 Պաղը Ճաֆէրիսէ Ախը Զէյէպի մահալլէսինտէ Լիմոն իսքէյէսի սօզաղընտա 37 նիւմէրօլը 32 զրա արաստա մէպնի մա թարաչա պիր պապ տիւքեանրն բուպ հիսսէսի։

3904 2000 Իւսկիւտարտա Սիւլյման աղա մահալլէսինտէ Գարաճա Ահմէտ ճատտէսինտէ 28 նիւմէրօլը 88 զրա արաստա մէպնի 2 օտա 2 սարբ վէ 116 զրա ավլու մահէլլինի միւշթէմիլ տիւքեան տէրունինտէ միւսթէզար զապապ կէսիկինին թավուզզար վէ պապ-զայ կէսիկիներինին 12)չէրսէն 15 վէ կէսիքանն արի տիրրրն 12ում եարամ հիսսէսի։

3039 3200Ֆաթիհնում Խարաճը Մուհիլատին մահալլէսինտէ Էսկի Շէֆճանէ սօզաղընտա 2 նիւմէրօլը 151պուչուգ զրա պիր զրթա արաստին բուպ հիսսէսի։

2625 Գոճա Մուսթաֆա բաչատա Սանճաղտար Խայրլատին մահալլէսինտէ զապապ օտալարը սօզաղընտա 4 նիւմէրօլը 46 զրա արաստա մէպնի 2 օտա վէ 83զրա պաղչէյի հավի պիր պապ մէնզիլին թէմամը։

22350 Սարը Մուսա մահալլէսինտէ Նէճիպ Բաչա սօզաղընտա 22 նիւմէրօլը 90 զրա արաստա մէպնի 5 օտա վէ 105 զրա պաղչէյի հավի պիր պապ մէնզիլին թէմամը։

32343234 Գալաթատա Քէմանքչիգարա Մուսթաֆաբաչա մահալլեսինտէ Լեվանը տէրունինտէ 41, 43 նիւմէրօլը 2 պապ տիւքեանրն 100 տէ 4 սէհմի 1 զրա գալէ մահէլլինին 5տէ պիր հիսսէսի։

519 Գասրմ Բաչատա Սահաֆ Մուհիտտին մահալլէսինտէ Գարու սօզաղընտա 2 նիւմէրօլը 90 զրա արաստա մէպնի 2 օտայը հավի պիր պապ մէնզիլին բուպ հիսսէսի։

Պարատէ մուհարրիր էմլաքը մահիլլէ տէօրթ հաֆթա միւատտէթլի իրտա դոնրրմրզ արը. պէտելին լիրա եեզ զրշ հիսսէսը իկի նուպտան թէսլիմէսի վէ գլյոմիրը մուխամմէնէսին 100 տէ օտը նիսպէթինտէ թէէմին ապչէսի թէվֆիի մէնպուբ տրը. պէտելը մուգարրերի թարիխը թէպլիգինտէն իրթիպարէն 25 կիւն զարֆրնտա ալֆանմին թէսվիի եթմէյէնէրին թէէմին ապչէերի զապի իարիէճէք տիր. նէզարէթ նէֆթիլի միղանէէ իզզերինէ թէֆվիզ վէ ատտր թէկֆիզատ մուխայիր տիր. չէրպէթը մէզքիրէ տարիբէսինտէ թարիպ օրանարրն թէզգէրէրի օտանդեէրինի համրլէն պատէզվալ սասի պիրէն տէօրտ դասար էվկաֆը հիմայուն էմլաք վէ էմվալը վակֆիկ իտարէսինէ միբռաճաթ էլլէմէլերի իլան օլունը։

ԱՆԱՏՕԼԻ ՇԸՄԵՆՏՐԳԵՐԻ
ՀԱՅԹԱԼԸԳ ՀԱՍԸԼԱԹ ՃԷՏՎԷԼԻ

ՀԱՑՏԱՐ-ԲԱՇԱ—ԷՆԴԱՐԼԻ ԽԱԹԹԸ

39ընճի հաֆթա, 1911, Սեպտեմբեր 24էն 30 Սեպտ. պասար
Խաթթին ուղուղլուը 578 քիլոմէթրօ.—Սէնէվի քիլոմէթրօ հասրթաթը

ՆԱՎԼԻՃԱԹ	Սէնէվի հասրբէ Ֆրանգ		Սէնէվի մազիյէ Ֆրանգ		ՅԱՐԴ Ֆայդա-Ֆր.	Նօզասան Ֆր.	
Պալէատ! վիքր օլը-նան հաֆթասա	20,902	99	20,331	53	571	46	—
Իլք հաֆթասար	11,511	96	10,946	07	3,565	89	—
Ճուտով. 1 տէն պէրու.	14,675	83	11,186	72	3,489	11	—

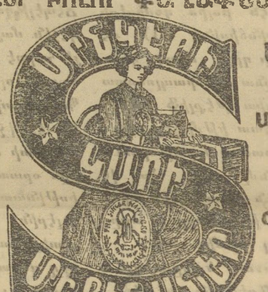
ԷՈՒԿԻ-ՇԷՀԻՐ—ԳՕՆԵԱ ԽԱԹԹԸ.—Ուղուղլուը 445 քիլոմէթրօ

Պալէատ! վիքր օլը-նան հաֆթասա	12,967	08	12,904	77	63	31	
Իլք հաֆթասա	9,805	54	5,714	43	4,091	11	
Ճուտով. 1 տէն պէրու.	9,886	60	5,898	80	4,987	80	

ՄԱՍՆԱՃԻՒՂԵՐ ԲՈԼՈՐ ՔԱՂԱՔԱՑԻՆԵՐՈՒ ՄԷՋ.

ՍԻՆԿԷՐԻ ԿԱՐԻ ՄԵՔԵՆԱՆԵՐԸ

ԻՍՍՏ ՀԱՍՏԱՏՈՒՆ ՇԻՆՈՒԱԾՔ ԵՒ ԱՄԲԱՍԱՀՏԻՐ ՆԻՒԹԵՂԷՆ



ԱՇԽԱՐՀԻՍ ԼԱՒԱԳՈՅՆ ՄԵՔԵՆԱՆԵՐՆ ԵՆ

ԱՆՄՐՑԵԼԻ ԸՆՏԱՆԻՔԻ ԵՒ ԳՈՐԾԱՆՈՑՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ

ԳԱՅԳԱՅԻԿ ՇՈՒՏՎԱԾՔ

ՍԻՆԿԷՐԻ ԿԱՐԻ ՄԵՔԵՆԱՆԵՐՈՒՆ ԸՆԿ.

Կ. Պոլսոյ մասնաճիւղեր:

Բերա Մեծ փողց թիւ 343։ Գալաթա՝ Ամիրա խան և Գալաթայ օր թիւ 12։ Գոլոս Սուլթան Համամ, Սուլթան Պայազիտ և Ֆաթիհ ճամիներ թիւ 61։ Սկիւտար Զորլու գրէք թիւ 15։ Գասրը քէօյ Մօտա ճատտէսին Մաքրիքէօյ նրկանատի հրապարակ-կը Պալաթ Քէօրքի Պայի թիւ 113։ Պէշիկթաշ նէրտէնի նուանատուրին դիմացը։ Բանկերի թրամվայ ճատտէսի թիւ 57։

Տնօրէնները Արմենակի Համար։ Կ. Պոլիս հինգ Մեծ փողոց 343

ՐՕՍԻԱ
ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Հայտնի թրմբրամօր հաղրեթլերին 1881 մարտ 20 թարիխի էմրամամսվէ մէէզուն օլմը տրը։

Գումբանեանրն մէրքէզի Բէթէրապուրկատա գումբանեսնին օթլինտէ տիր։

Գումբանեանրն թէմիլ թէէսիյէ օլունան սէրմայէսի 10,666,666 ֆր. տրը։

Թէէմինաթ ադչէսի 187,322,000 ֆր. տան գիսատ տիր։

Գումբանեանրն սիկուրթա եազրանալարա թէէսիյէ օլրան թազմնաթ վէ սէրմայէյէրի 581,115,000 ֆրգ. տրը։

1908 սէնէսի զարֆրնտա «բրիմ» վէ ֆայիդէր 83 միլեոն 232 պին ֆր. տրրէ

Գումբանեա զայէթ էհվէն չէրթթ եանկլնա գարը սիկուրթա իսէր

Նաղլիյաթ թէէրիքչէրինէ գարը սիկուրթա իսէր։

Հայաթ սիկուրթա իսէր։

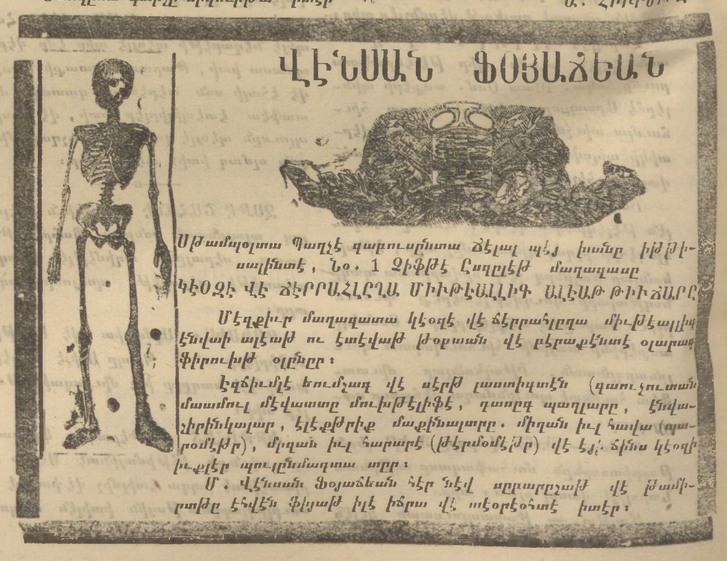
Հէր նէվի գազալարա գարը սիկուրթա իսէր

Տէմիր եօլը վէ վապօրյա եօղ.լրգ գազալարընա գարը սիկուրթա իսէր։

Լնտամ այնարարընա գրզրզմաղնա գարը սիկուրթա իսէր։

Հէր նէվի մալիմաթ ստամպ ինչուն Գալաթատա բրնթրմընտա Զինիի Բրնթրմ խանրնտա Տէրսաատէթ չիպէսինէ վէ կա Սթամպօլատա Սչիր էֆ. ճատտէսի օղաղընտա Տիլտիզգասի խան նօ. 26ում միբռաճաթ օլունա։

Տէրսաատէթ չիպէսի միւտիրի
Ա. ՀԻՒՐՄԻԶ


ՎԷՆՍԱՆ ՖՕՅԱՃԵԱՆ
Սթամպօլատա Պաղչէ գարուսընտա ճէլալ պէյ խանը իթթիսալնտէ, նօ. 1 Զիֆթէ Ըսզրլէթ մաղազասը
ԿԷՕԶԻ Վէ ՃԷՐՐԱՀԼԸՂԱ ՄԻՒԹԵԱԼԻԳ ԱԼԷԱԹ ԹԻՒՃԱՐԸ
Մէզքիբ մաղազատա կէօզ վէ ճէրրահլրզա միբէքալլիպ էնվան ալաթ ու էտէվաթ թօքտան վէ բերաքէնտէ օլարաք ֆիրուխթ օլունը։
Եզճիմէ եուճղաղ վէ սէրթ լատիպսէն (գաուչուտան մամուլ մէվատը մուխթէլիֆէ, գարգ պաղլ